



Catalogue no. 31-001-XPB

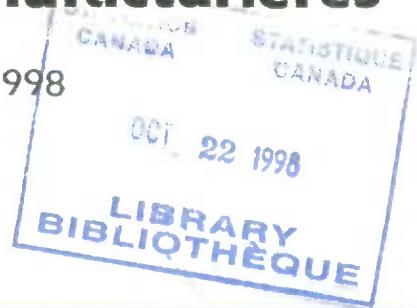
Monthly Survey of Manufacturing

August 1998

N° 31-001-XPB au catalogue

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 1998



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Monthly Survey of Manufactures, Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-7092) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montreal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 31-001-XPB is published monthly for \$20.00 per issue or \$196.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$20.00 per issue and US \$196.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'enquête mensuelle des manufactures, Division de la fabrication de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-7092 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes/abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 31-001-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 20 \$ le numéro ou 196 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 20 \$ US le numéro ou 196 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: order@statcan.ca. Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. A cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Monthly Survey of Manufactures Section

Monthly Survey of Manufacturing

August 1998

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'enquête mensuelle des manufactures

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Août 1998

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1998

Catalogue no. 31-001-XPB, Vol. 52, no. 8

Frequency: Monthly

ISSN 0840-8238

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1998

Nº. 31-001-XPB au catalogue, vol. 52, no. 8

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0840-8238

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTICE TO USERS

Estimates in this publication are subject to revision to accommodate newly-received information. It is advisable always to use data from the most recent issue.

In the following tables, some components may not add exactly to the total, because of rounding.

For a more complete description of concepts and methods, please refer to the July 1997 issue.

A NOTE ON CANSIM

The data published in Monthly Survey of Manufacturing (Matrix 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595) (Catalogue No. 31-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **G. W. Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Marcelle Dion**, Assistant Director, Manufacturing, Construction and Energy Division
- **Craig Kuntz**, Economist, the author of this publication. Mr. Kuntz may be reached at (613) 951-7092.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
©

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

AVIS AUX UTILISATEURS

Prière de toujours consulter les numéros de la plus récente publication puisque les estimations qu'elle renferme sont sujettes à révision pour tenir compte des nouveaux renseignements reçus.

Dans les tableaux qui suivent, quelques composantes peuvent ne pas correspondre exactement au total du fait de l'arrondissement.

Pour une description plus détaillée des concepts et méthodes, veuillez vous référer au numéro de juillet 1997.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières (matrice 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595) (no 31-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division de marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

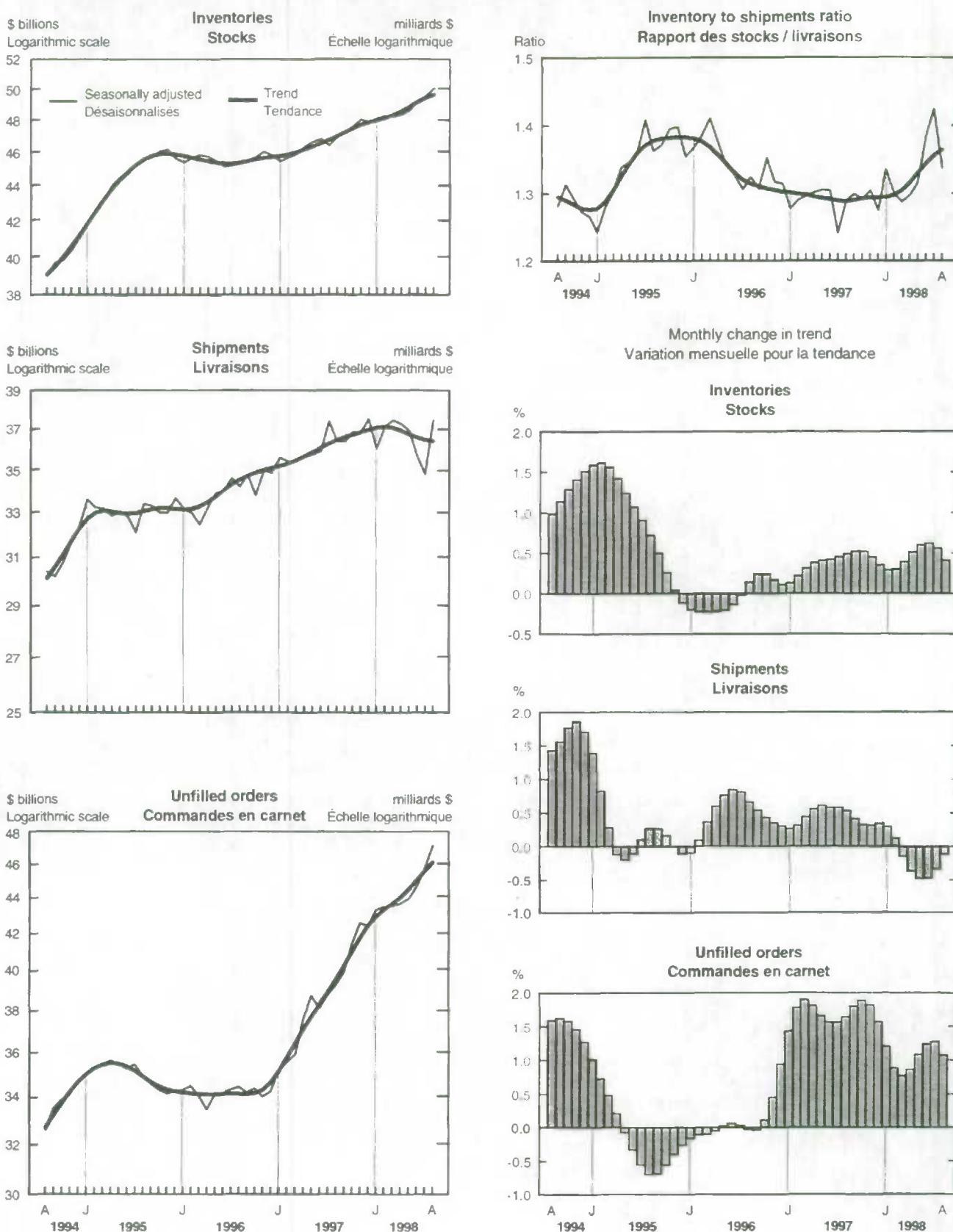
- **G. W. Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Marcelle Dion**, directrice adjointe, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Craig Kuntz**, économiste, qui en est l'auteur. On peut téléphoner à M. Kuntz en composant le numéro (613) 951-7092.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.
©

TABLE OF CONTENTS	PAGE	TABLE DES MATIÈRES	PAGE
Figure 1	iv	Figure 1	iv
Text	v	Texte	v
Figure 2	vi	Figure 2	vi
Figure 3	viii	Figure 3	viii
Table		Tableau	
1. All Manufacturing Industries	2	1. Toutes les industries manufacturières	2
2. Motor Vehicle, and Parts and Accessories Industries	2	2. Les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
3. All Manufacturing Industries except Motor Vehicle, Parts and Accessories Industries	2	3. Toutes les industries manufacturières sauf les industries des véhicules automobiles, pièces et accessoires	2
4. Shipments by Major Group and Selected Industries	4	4. Livraisons par grand groupe et pour certaines industries	4
5. Inventories by Major Group and Selected Industries	6	5. Stocks par grand groupe et pour certaines industries	6
6. Unfilled Orders by Selected Major Group and Industries	8	6. Commandes en carnet pour certains grands groupes et industries	8
7. New Orders by Selected Major Group and Industries	8	7. Nouvelles commandes pour certains grands groupes et industries	8
8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted	10	8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés	10
9. Inventories by stage of Fabrication and Inventories not Owned	15	9. Stocks par stage de fabrication et stocks non détenus	15
10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted	16	10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés	16
11. All Manufacturing Industries, Shipment by Province, Seasonally Adjusted	20	11. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province, désaisonnalisés	20
Footnotes and messages	21	Notes et avis	21
Definitions:		Définitions:	
Non-durable goods - Groups 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 27, 28, 36, and 37		Biens non-durables - groupes 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 24, 27, 28, 36 et 37	
Durable goods - Groups 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 35 and 39		Biens durables - groupes 25, 26, 29, 30, 31, 32, 33, 35 et 39	

Figure 1

Manufacturers' Inventories, Shipments and Unfilled Orders, Seasonally Adjusted, August 1998
Les stocks, les livraisons et les commandes en carnet des manufacturiers, désaisonnalisés, août 1998



Highlights

Manufacturers' shipments re-bounded sharply by 7.6% in August. The large increase follows four consecutive months of decline and is due primarily to a partial recovery in the automotive sector in the aftermath of the U.S. General Motors strike. Excluding the automotive sector, shipments increased by 1.8% in August.

Total manufacturing shipments were \$37.4 billion in August. In spite of the strong gain August's result fell just shy of the December 1997 peak and was 2.9% above the August 1997 level.

Strong increases in both inventories and unfilled orders were also observed in August.

Looking ahead, employment in the manufacturing sector fell for the third consecutive month in September. According to the Labour Force Survey the majority of the job losses in manufacturing over the last three months have been in the non-durable goods sector.

Shipments rebound in August from U.S. General Motors strike

Manufacturers' shipments increased in 18 of the 22 major groups in August, representing 86.2% of the total.

The main contributors to the increase were the motor vehicle (49.0%) and motor vehicle parts and accessories (30.9%) industries. The motor vehicle and parts industries now stand 1.4% below the May pre-strike level.

Other major contributors to August's increase include aircraft and parts (+10.9%), fabricated metal (+4.8%), and primary metal (+3.8%) industries.

The principle offsetting decreases were in the machinery (-5.3%), and electrical and electronics (-2.2%) industries.

Manufacturers' shipments increased in ten of the twelve provinces and territories in August. The exceptions were Manitoba (-6.2%) and Alberta (-0.8%).

Unfilled orders continue to grow

Manufacturers' backlog of unfilled orders increased 3.0% to \$47.1 billion in August. After slowing in the late winter and spring months the growth rate of unfilled orders has picked up momentum in the last three months returning towards the strong upward growth trend observed throughout 1997.

Faits saillants

En août, on a observé une nette reprise des livraisons des fabricants, qui ont fait un bond de 7,6 %. Cette hausse considérable fait suite à quatre mois de baisse consécutifs; elle s'explique principalement par le redressement partiel du secteur de l'automobile après la grève de General Motors aux États-Unis. Si l'on exclut le secteur de l'automobile, les livraisons se sont accrues de 1,8 % en août.

La valeur des livraisons des fabricants s'établit à 37,4 milliards de dollars en août. Malgré la forte augmentation en août, la valeur des livraisons demeure légèrement inférieur au sommet atteint en décembre 1997 et est 2,9 % plus élevée qu'en août 1997.

On a également observé en août une forte augmentation des stocks et des commandes en carnet.

Si on regarde en avant, on constate que l'emploi dans les industries manufacturières a chuté pour un troisième mois consécutif en septembre. D'après l'Enquête sur la population active, la plupart des pertes d'emploi dans les industries manufacturières au cours des trois derniers mois se situent dans le secteur des biens non durables.

Remontée des livraisons en août après la grève de General Motors aux États-Unis

En août, les livraisons des fabricants ont augmenté dans 18 grands groupes, représentant 86,2 % de l'ensemble des livraisons, sur 22.

Les industries qui ont le plus contribué à la hausse d'août sont celle des véhicules automobiles (+49,0 %) et celle des pièces et accessoires pour véhicules automobiles (+30,9 %). Le volume des livraisons dans ces deux industries est actuellement inférieur de 1,4 % à ce qu'il était en mai avant la grève.

Les autres grands artisans de la progression des livraisons en août sont les industries des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+10,9 %), de la fabrication de produits métalliques (+4,8 %) et des métaux de première transformation (+3,8 %).

Les baisses qui ont le plus fait contrepoids sont celles de l'industrie de la machinerie (-5,3 %) et de l'industrie des produits électriques et électroniques (-2,2 %).

En août, les livraisons des fabricants ont progressé dans 10 des 12 provinces et territoires. Seuls le Manitoba (-6,2 %) et l'Alberta (-0,8 %) ont enregistré un recul.

Le gonflement des commandes en carnet se poursuit

En août, la valeur des commandes en carnet des fabricants a augmenté de 3 %, pour s'établir à 47,1 milliards de dollars. Après avoir ralenti à la fin de l'hiver et au printemps, le taux de croissance des commandes en carnet s'est accéléré durant les trois derniers mois, renouant avec la forte tendance à la hausse observée tout au cours de 1997.

Figure 2
Manufacturing Shipments, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted
Livraisons manufacturières, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées

Figure 2

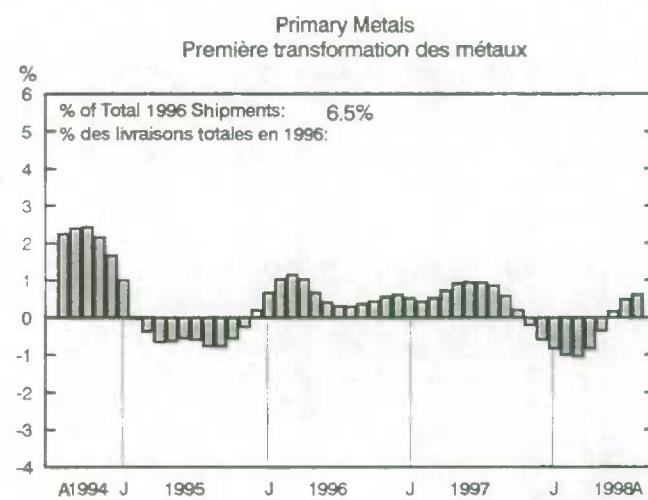
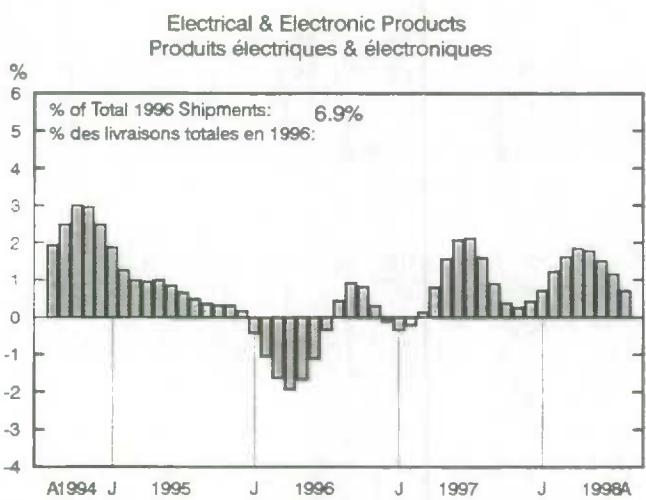
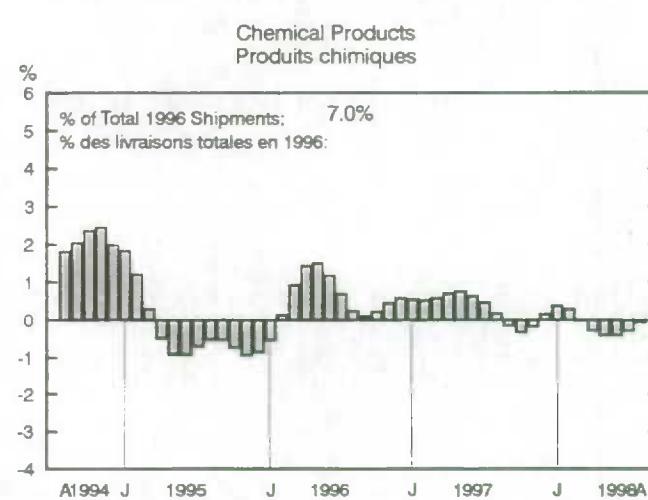
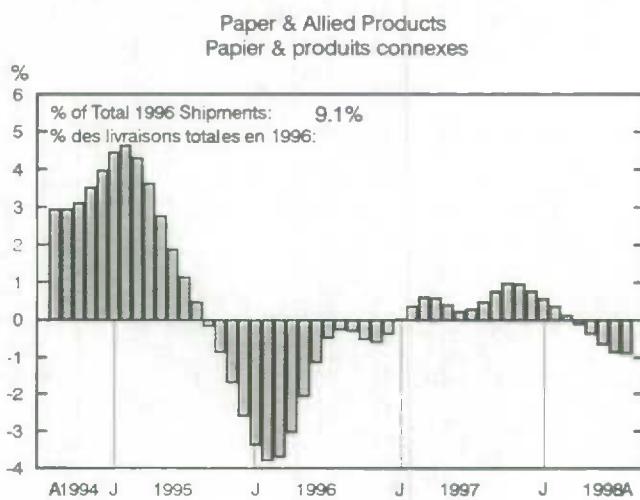
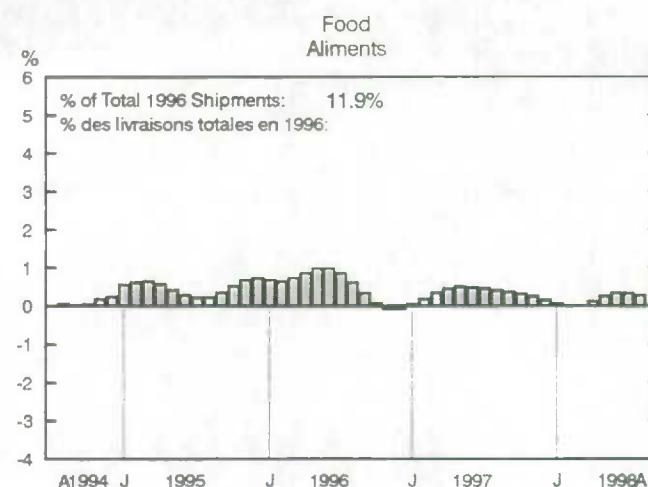
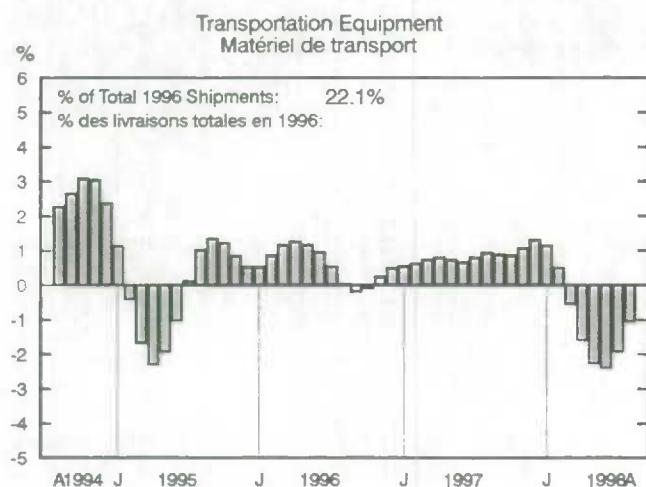
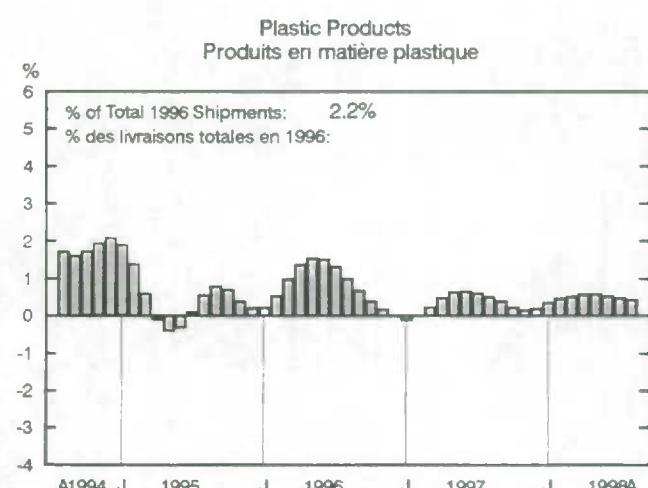
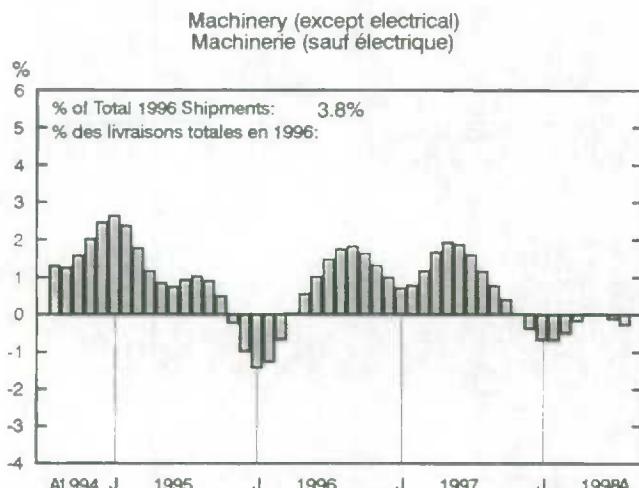
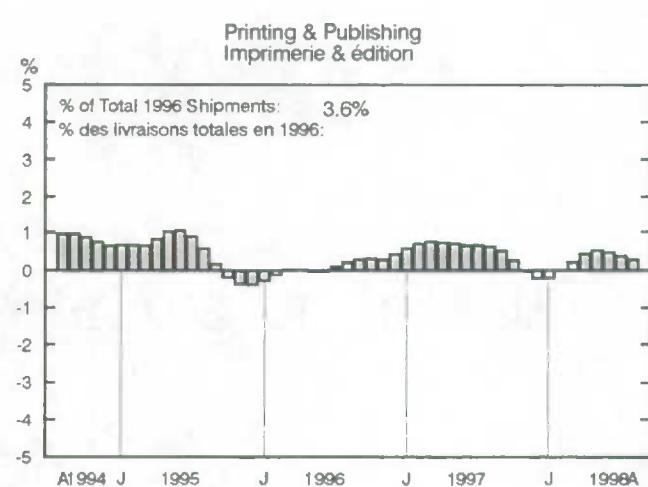
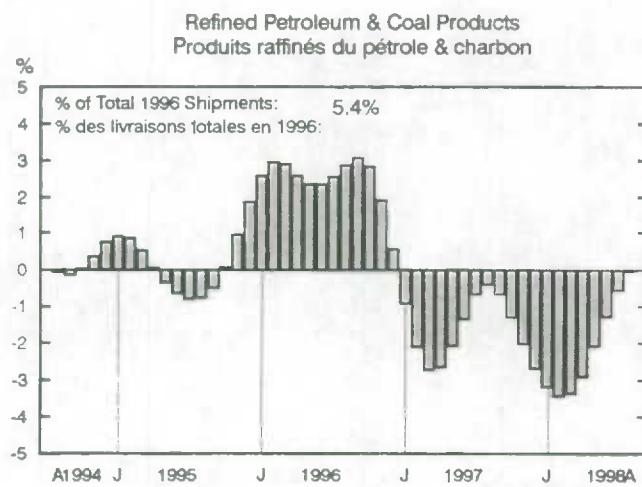
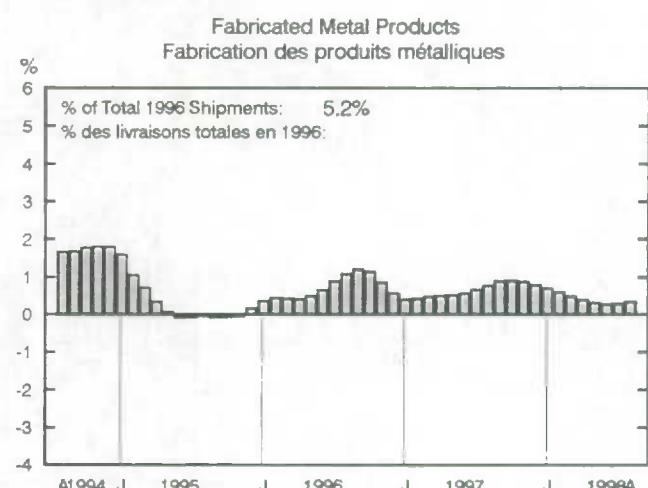
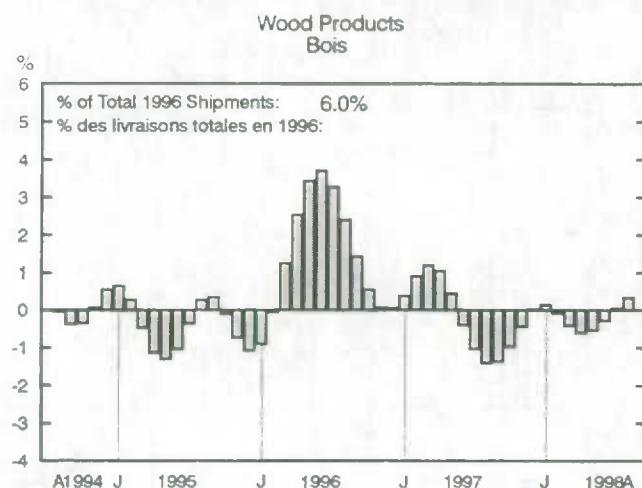


Figure 2

Manufacturing Shipments, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted - Concluded

Livraisons manufacturières, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées - fin

Figure 2



Note: Figure 2 represents the 12 largest major groups. (90% of shipments)

Note: Figure 2 représente les 12 plus importants grands groupes. (90% des livraisons)

Monthly Survey of Manufacturing August 1998
Statistics Canada - Cat. No. 31-001-XPB

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières août 1998
Statistique Canada - no 31-001-XPB au catalogue

Figure 3

Manufacturing Shipments by Province, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted
Livraisons manufacturières par province, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées

Figure 3

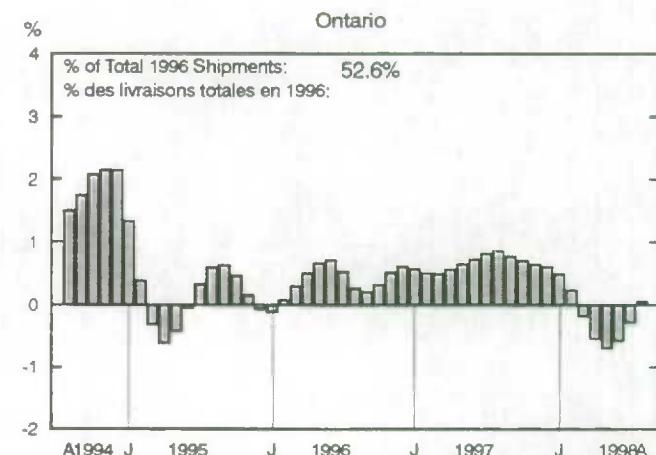
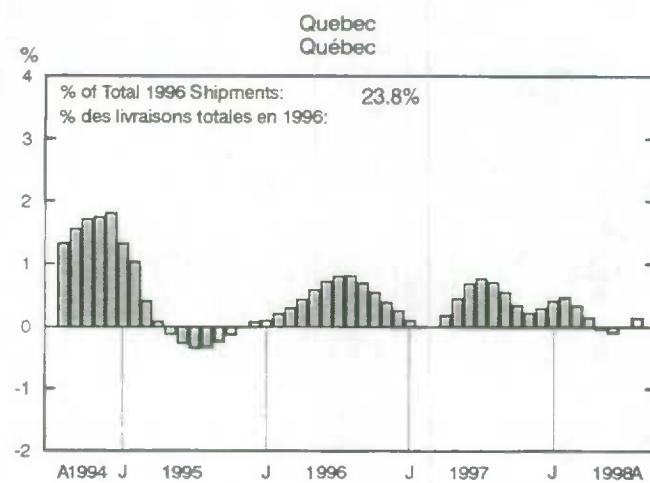
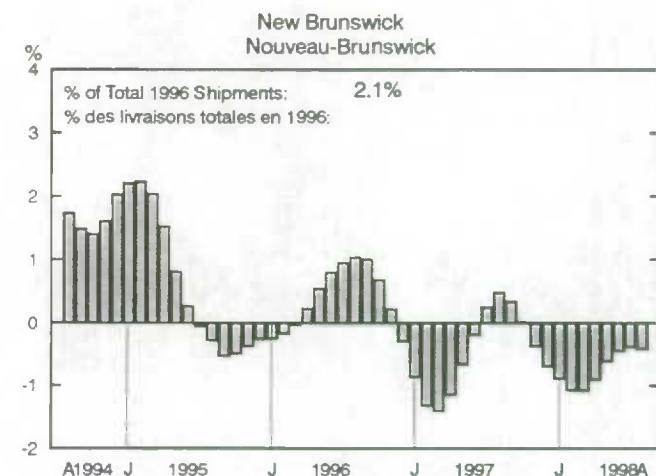
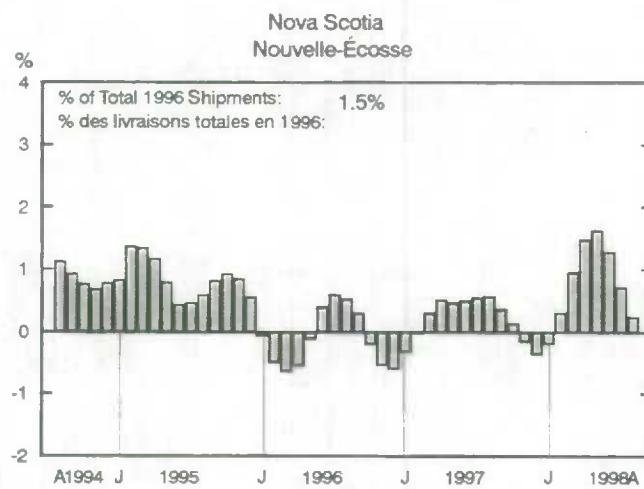
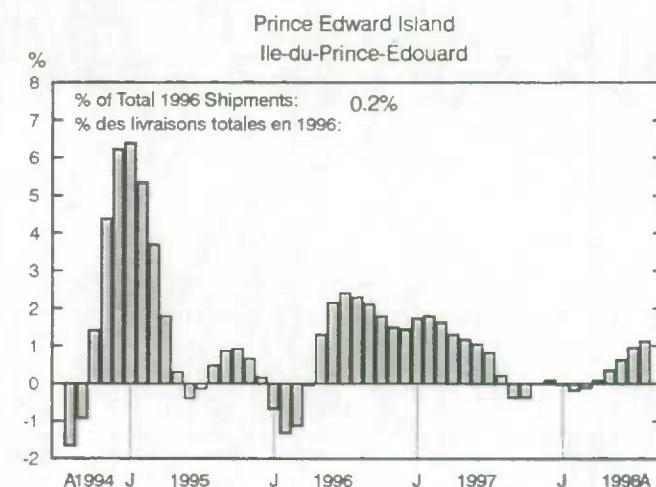
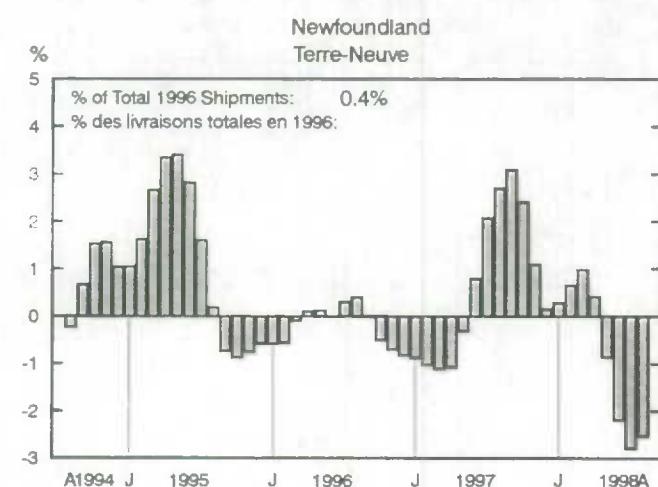
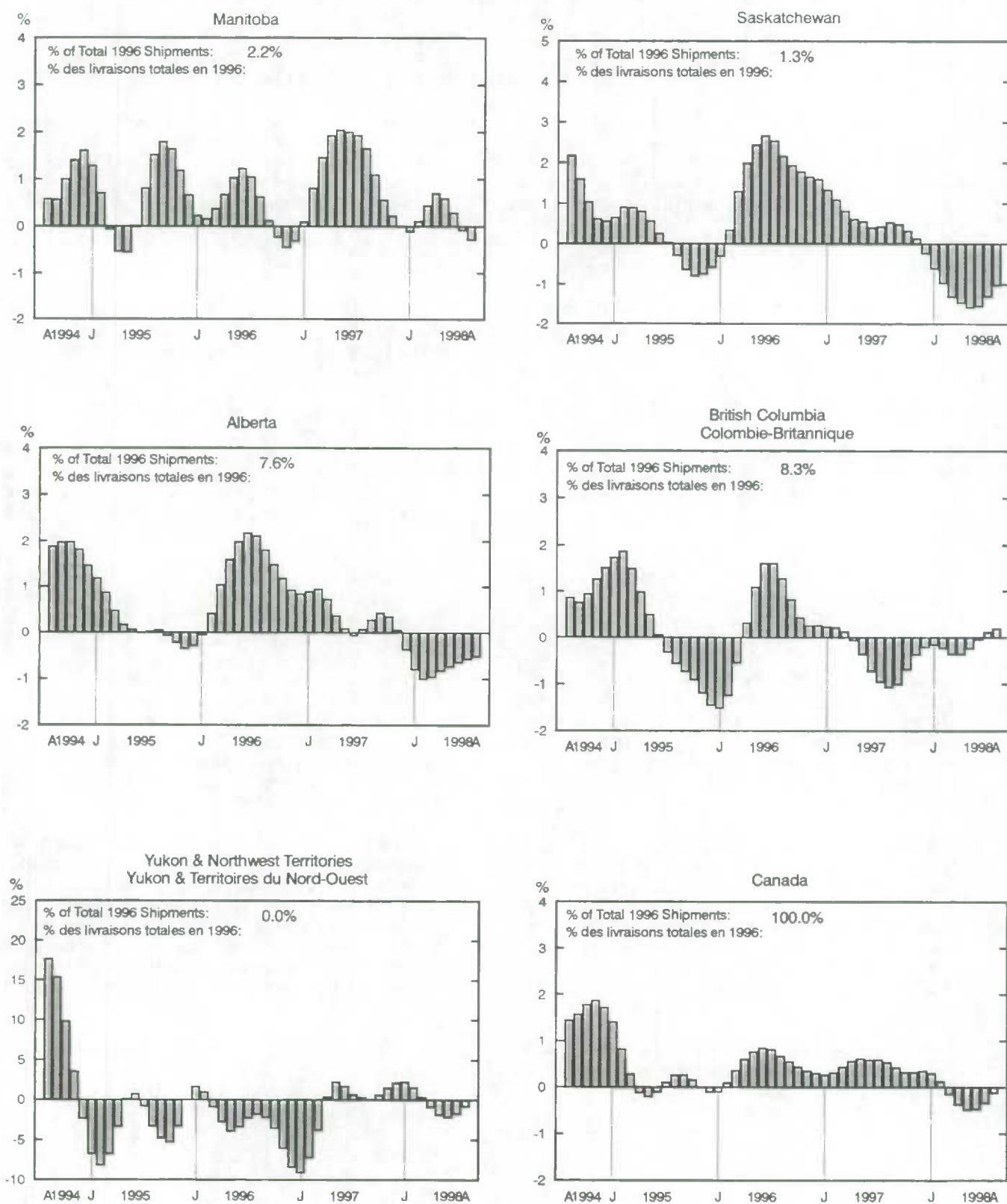


Figure 3
Manufacturing Shipments by Province, Monthly Change in Trend, Seasonally Adjusted - Concluded
Livraisons manufacturières par province, variation mensuelle de la tendance, désaisonnalisées - fin

Figure 3



The largest increases in unfilled orders in August were in the transportation equipment (+3.9%), and machinery (6.5%) industries.

Unfilled orders in the non-durable sector declined (-1.2%) for the second consecutive month in August corresponding with the employment losses observed in this sector by the Labour force Survey.

Unfilled orders are often considered to be a key determinant of future shipments. However, roughly half of the increase since the beginning of 1997 has been in the aircraft and parts industry, where some orders can be stretched out over a number of years before they are completed.

In addition, large orders in any industry may occasionally have a component that is manufactured in other countries.

Inventories increase strongly in August

Manufacturers' inventories increased 1.1% in August to \$50.0 billion. The August increase up was due primarily to a build up of goods in process (+2.5%) inventories.

The major contributors to August's increase were the aircraft and parts (+4.8%), motor vehicle (+11.6%), and machinery (+2.3%) industries.

The inventory-to-shipments ratio fell to 1.34 in August, down from 1.42 in July. This decrease breaks the brief upward trend seen in the inventory-to-shipments ratio in the last four months. However, the long-term trend has been a declining inventory-to-shipments ratio, with the lowest levels found in early 1997.

The Monthly Survey of Manufacturing is currently undergoing a complete survey redesign. The benchmarking of the Monthly Survey of Manufacturing to the 1996 Annual Survey of Manufacturing is being incorporated into the redesign and will be released in 1999. Normally the benchmarking of the Monthly Survey of Manufacturing is conducted shortly after the release of the Annual Survey of Manufacturing.

Unfilled orders are a stock of orders which will contribute to future shipments, assuming that orders are not cancelled.

Les plus fortes augmentations des commandes en carnet en août ont été enregistrées dans l'industrie du matériel de transport (+3,9 %) et dans celle de la machinerie (+6,5 %).

En août, les commandes en carnet dans le secteur des biens non durables ont régressé (-1,2 %) pour un deuxième mois consécutif, ce qui cadre avec la diminution de l'emploi observée dans ce secteur selon l'Enquête sur la population active.

Les commandes en carnet sont souvent considérées comme un facteur déterminant des livraisons à venir. Toutefois, environ la moitié de la hausse des commandes en carnet enregistrée depuis le début de 1997 a été observée dans l'industrie des aéronefs et des pièces d'aéronefs, où certaines commandes peuvent s'étaler sur plusieurs années avant qu'elles soient remplies.

En outre, dans n'importe quelle industrie, il arrive quelquefois que les grandes commandes portent sur des produits dont les composantes sont fabriquées dans d'autres pays.

Augmentation marquée des stocks en août

En août, les stocks des fabricants ont augmenté de 1,1 %, pour se situer à 50,0 milliards de dollars. La hausse du mois d'août est attribuable principalement à l'accroissement des stocks de produits en cours (+2,5 %).

Les industries qui ont le plus contribué à la hausse d'août sont celle des aéronefs et des pièces d'aéronefs (+4,8 %), celle des véhicules automobiles (+11,6 %) et celle de la machinerie (+2,3 %).

Le ratio stocks/livraisons, qui s'établissait à 1,42 en juillet, est tombé à 1,34 en août. Cette baisse vient rompre la brève tendance à la hausse observée au cours des quatre derniers mois. Cependant, la tendance à long terme en ce qui touche le ratio stocks/livraisons est à la baisse, les niveaux les plus bas ayant été enregistrés au début de 1997.

L'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières subit présentement une refonte complète. Cette refonte prévoit l'étalonnage de l'enquête mensuelle sur l'Enquête annuelle des manufactures de 1996; la diffusion est prévue pour 1999. Habituellement, l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières est étalonnée peu après la diffusion des résultats de l'Enquête annuelle des manufactures.

Les commandes en carnet constituent une réserve de commandes qui contribueront aux livraisons futures, à condition qu'elles ne soient pas annulées.

New orders represent orders received whether shipped in the current month or not. They are measured as the sum of shipments for the current month (i.e. orders received this month and shipped within the same month) plus the change in unfilled orders. Some people interpret new orders as orders that will lead to future demand. This is not appropriate since the new orders variable includes orders that have already been shipped. Users should be aware that the month to month change in new orders may be volatile, particularly if the previous month's change in unfilled orders is large in relation to the current month's change.

Please note that not all orders will be translated into Canadian factory shipments. This is because portions of large contracts can be subcontracted out to other countries.

Available on CANSIM: Matrices 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595.

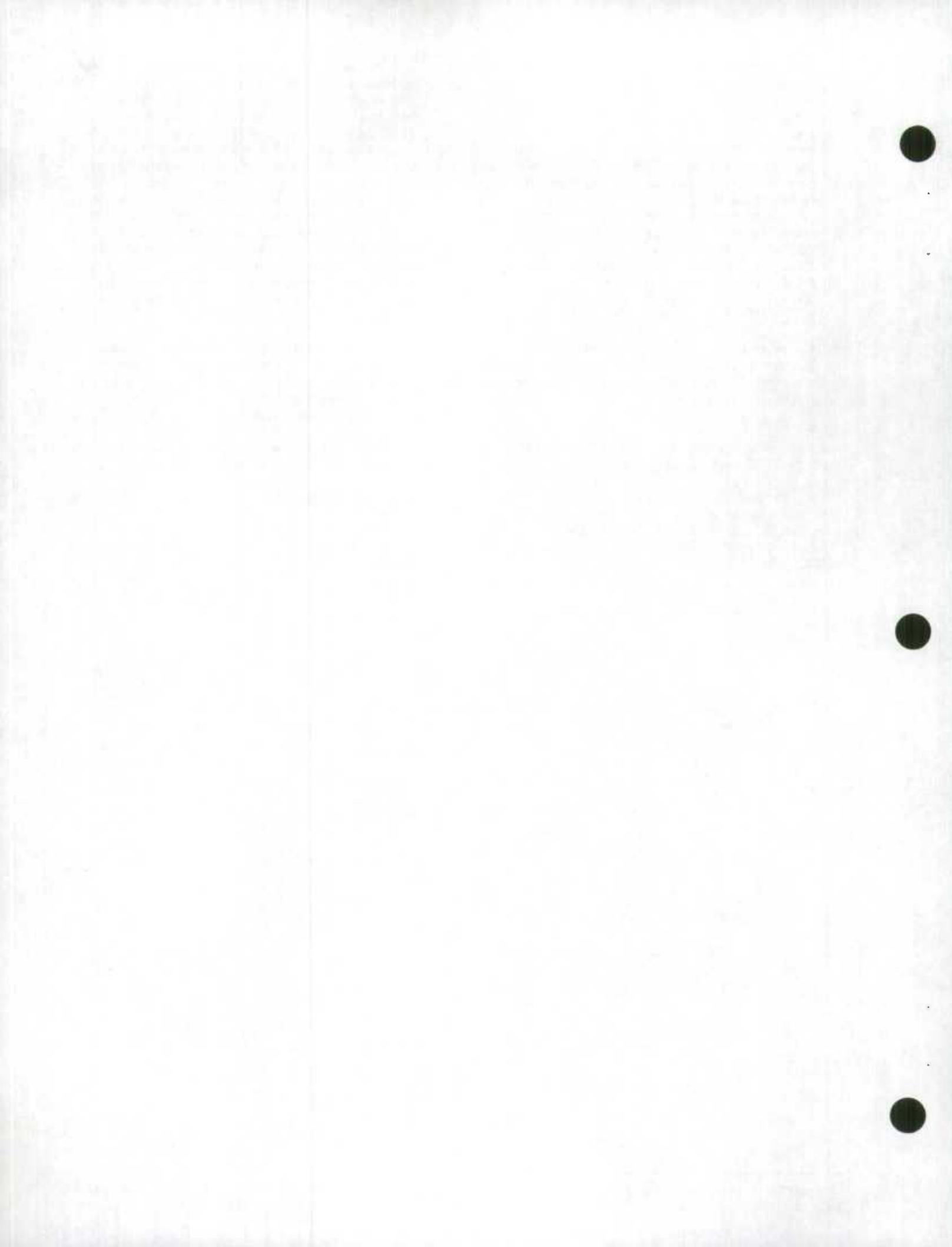
Data for shipments by province in greater detail than normally published may be available on request. For further information, please contact Craig Kuntz of the Monthly Survey of Manufacturing Section at (613) 951-7092 (internet: kuncrai@statcan.ca).

Les nouvelles commandes correspondent aux commandes reçues, que la livraison s'effectue ou non durant le mois courant. On les mesure en additionnant les livraisons du mois courant (à savoir, commandes reçues et remplies le même mois) et la variation des commandes en carnet. Certaines personnes considèrent les nouvelles commandes comme un équivalent de demande à venir. C'est une erreur puisque la variable «nouvelles commandes» comprend des commandes déjà satisfaites. L'utilisateur devrait se rappeler que la fluctuation mensuelle des nouvelles commandes est un indicateur qui peut être fragile, surtout si les commandes en carnet du mois précédent sont élevées par rapport à la variation observée le mois en cours.

Parce qu'une partie des gros contrats peut être donnée en sous-traitance dans des pays étrangés, veuillez noter que les commandes ne seront pas toutes exprimées dans les livraisons de manufactures canadiennes.

Données stockées dans CANSIM : matrices 9550-9555, 9558, 9559, 9562-9565, 9568-9579, 9581-9595.

Il est possible d'obtenir sur demande des données sur les livraisons provinciales plus détaillées que dans la publication. Veuillez communiquer s'il vous plaît avec Craig Kuntz de la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières au (613)951-7092 (internet : kuncrai@statcan.ca), Division de la fabrication de la construction et de l'énergie.



STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 4. Shipments by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Net Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juil 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juil 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996		1997
\$ millions											
10 Food	4,467	4,441	4,446	4,382	4,319	4,322	3.1	33,739	4.1	50,279	
11 Beverage	658	738	778	710	635	719	4.9	4,959	3.6	7,180	
12 Tobacco Products	246	259	298	254	251	255	5.2	1,958	1.7	2,831	
15 Rubber Products	375	316	366	385	347	324	5.5	2,898	6.0	4,156	
16 Plastic Products	857	832	893	884	803	821	4.8	6,508	6.2	9,348	
17 Leather & Allied Prod.	95	66	70	68	98	70	-3.0	562	7.2	975	
18 Primary Textile	341	281	347	358	342	300	1.8	2,674	10.0	4,021	
19 Textile Products	307	269	327	330	301	278	0.4	2,391	9.0	3,603	
24 Clothing	688	548	504	502	709	577	2.0	4,454	6.9	6,761	
25 Wood	2,233	2,187	2,313	2,175	2,290	2,322	-5.7	17,287	9.7	26,917	
26 Furniture & Fixture	644	579	625	669	523	501	22.4	4,842	17.2	6,298	
27 Paper & Allied Products	2,623	2,490	2,742	2,729	2,584	2,594	4.2	20,865	-1.5	30,556	
28 Printing & Publishing	1,353	1,226	1,351	1,353	1,306	1,216	4.2	10,369	5.0	15,563	
29 Primary Metal	2,292	2,127	2,373	2,371	2,357	2,259	-0.5	18,581	7.6	28,373	
30 Fabricated Metal Products	2,150	1,951	2,168	2,078	1,916	1,941	7.7	15,896	8.6	22,820	
31 Machinery, except Electrical	1,326	1,404	1,658	1,511	1,368	1,426	5.4	11,898	14.7	17,836	
32 Transportation Equip.	8,295	4,665	8,089	9,161	7,738	6,081	2.6	66,997	11.1	99,565	
321 Aircraft & Parts ¹	942	796	918	881	695	694	21.7	7,224	11.9	9,659	
323 Motor Vehicle	4,638	2,040	4,365	5,202	4,404	3,244	-0.5	37,147	14.0	56,575	
324 Truck, Bus Body & Trailer	196	179	253	240	170	188	17.4	1,709	14.6	2,221	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,278	1,276	2,111	2,447	2,133	1,589	2.5	17,506	9.1	25,891	
326 Railroad Rolling Stocks ¹	229	224	240	234	212	193	8.7	1,918	0.7	2,798	
327 Shipbuilding & Repair ¹	93	65	79	65	41	50	5.1	536	-28.2	683	
328 Boatbuilding & Repair	32	33	36	39	31	30	-8.5	289	-7.6	420	
329 Other Transportation Equipment	86	52	86	53	51	93	-24.4	667	-9.6	1,318	
33 Electrical & Electronic Products	2,555	2,749	2,923	2,540	2,278	2,387	14.2	21,187	5.1	29,364	
35 Non-Metallic Mineral Products	844	820	847	788	772	784	8.4	5,524	6.3	7,968	
36 Refined Petroleum & Coal	1,492	1,397	1,376	1,402	1,886	1,843	-20.7	11,634	0.6	21,925	
37 Chemical Products	2,474	2,635	2,641	2,955	2,507	2,577	0.5	20,571	6.9	30,447	
39 Other Manufacturing	685	646	720	674	666	630	1.1	5,239	3.9	7,959	
Non-Durable	15,975	15,299	16,140	16,313	16,088	15,895	0.2	123,581	3.6	187,644	
Durable	21,024	17,126	21,716	21,967	19,908	18,330	3.9	167,451	9.6	247,101	
Total	36,999	32,425	37,856	38,279	35,996	34,226	2.3	291,032	6.9	434,746	

^{*} See footnote on page 21.¹ See footnote on page 21.

TABLE 5. Inventories by Major Group and Selected Industries

Major group industries	Not Seasonally Adjusted - Non-désaisonnalisés											
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois			
	Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juil 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juil 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	Average 1998 Moyenne 1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average 1997 Moyenne 1997	1997	
\$ millions												
10 Food	3,755	3,708	3,732	3,718	3,749	3,719	0.3	3,732	3.0	3,774		
11 Beverage	909	902	924	921	874	892	3.3	895	3.5	865		
12 Tobacco Products	578	594	623	644	558	587	-4.4	619	5.1	617		
15 Rubber Products	367	376	372	353	332	331	11.6	354	5.9	319		
16 Plastic Products	1,174	1,190	1,188	1,208	1,147	1,165	2.8	1,185	7.9	1,138		
17 Leather & Allied Prod.	262	256	261	254	229	236	9.7	239	-3.1	213		
18 Primary Textile	547	550	551	551	534	535	1.9	541	6.9	526		
19 Textile Products	507	500	526	522	496	493	1.6	510	-4.2	498		
24 Clothing	1,273	1,314	1,309	1,235	1,166	1,188	7.5	1,239	-5.2	1,137		
25 Wood	3,658	3,672	3,807	4,155	3,828	3,801	1.6	4,329	11.0	4,192		
26 Furniture & Fixture	765	779	789	745	702	687	13.4	764	3.5	682		
27 Paper & Allied Products	3,761	3,723	3,651	3,698	3,591	3,584	0.8	3,723	-3.1	3,657		
28 Printing & Publishing	998	966	924	922	871	874	10.8	933	-6.6	846		
29 Primary Metal	4,068	4,029	3,946	3,824	3,706	3,639	9.2	3,843	2.7	3,620		
30 Fabricated Metal Products	3,207	3,290	3,253	3,220	3,009	2,992	7.0	3,176	1.1	2,966		
31 Machinery, except Electrical	3,758	3,632	3,780	3,829	3,513	3,240	14.1	3,763	10.0	3,439		
32 Transportation Equip.	8,996	8,472	8,471	8,231	7,371	7,213	12.1	8,294	4.0	7,465		
321 Aircraft & Parts	4,419	4,217	4,212	4,045	3,793	3,705	11.9	4,107	9.3	3,757		
323 Motor Vehicle	1,509	1,258	1,381	1,428	1,140	1,135	10.2	1,414	0.8	1,279		
324 Truck, Bus Body & Trailer	325	321	325	338	297	291	12.2	331	14.4	295		
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	1,473	1,503	1,483	1,444	1,278	1,299	12.1	1,465	-0.4	1,313		
326 Railroad Rolling Stocks	967	890	791	699	533	496	29.7	694	-11.5	528		
327 Shipbuilding & Repair	53	57	52	47	33	29	3.7	68	-16.4	43		
328 Boatbuilding & Repair	78	71	72	74	70	72	1.6	80	-3.9	78		
329 Other Transportation Equipment	172	155	155	157	227	186	-14.8	156	3.1	172		
33 Electrical & Electronic Products	3,993	3,915	3,870	3,998	3,982	3,831	2.9	3,904	1.8	3,853		
35 Non-Metallic Mineral Products	969	964	959	958	953	960	-0.9	962	3.4	958		
36 Refined Petroleum & Coal	1,138	1,160	1,171	1,194	1,254	1,241	-8.1	1,200	0.7	1,284		
37 Chemical Products	3,567	3,546	3,515	3,538	3,382	3,380	2.8	3,600	-0.8	3,446		
39 Other Manufacturing	1,292	1,301	1,305	1,297	1,170	1,172	5.9	1,283	-6.6	1,209		
Non-Durable	18,816	18,783	18,747	18,757	18,184	18,226	1.7	18,768	0.1	18,319		
Durable	30,704	30,053	30,181	30,257	28,234	27,535	7.9	30,318	4.3	28,384		
Total	49,520	48,836	48,928	49,014	46,418	45,759	5.5	49,086	2.6	46,703		

* See footnote on page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted

	Shipments Livraisons										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente			Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juil 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juil 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997		% Change from 1996 Var. en % de 1996		
\$ millions											
10 FOODS											
1011 Meat & Meat Products	991	988	966	983	980	1,003	-0.2	7,447	9.5	11,206	
103 Fruit & Vegetables	364	376	332	325	333	362	3.5	2,710	3.0	4,078	
104 Dairy Products	688	702	705	728	660	668	6.7	5,468	1.2	7,815	
1053 Feed	341	348	346	355	339	342	0.9	2,782	1.0	4,241	
106 Vegetable Oil Mills	196	211	218	203	176	212	7.1	1,733	8.6	2,516	
1071 Biscuit	64	59	66	66	62	61	0.6	484	4.1	739	
108 Sugar & Sugar Confectionery	270	209	204	194	251	193	11.8	1,664	2.8	2,483	
109 Other Food Products	594	612	625	617	553	540	8.8	4,660	4.3	6,694	
11 BEVERAGES											
111 Soft Drink	225	268	276	262	217	259	4.0	1,717	6.6	2,442	
112 Distillery Products	77	71	92	80	70	71	11.3	634	2.4	955	
113 Brewery Products	313	359	369	330	306	347	4.6	2,338	0.6	3,360	
114 Wine	42	40	41	39	41	42	-0.2	269	16.0	423	
16 PLASTIC PRODUCTS											
161 Foamed & Expanded Plastic Products	76	72	74	71	69	68	10.0	546	10.9	767	
162 Plastic Pipe	72	71	72	75	66	67	4.8	497	8.3	712	
169 Other Plastic Product	597	578	632	623	557	581	4.9	4,576	5.3	6,545	
17 LEATHER & ALLIED PRODUCTS											
1712 Footwear	65	46	39	38	67	48	-2.1	334	9.4	614	
18 PRIMARY TEXTILES											
181 Man-Made Fibre & Filament Yarn	137	121	138	144	136	134	5.4	1,110	17.8	1,633	
1829 Other Spun Yarn & Woven Cloth	120	90	121	128	121	90	-0.3	934	6.3	1,414	
183 Broad Knitted Fabric	52	43	54	52	58	48	-5.5	383	3.6	622	
19 TEXTILE PRODUCTS											
192 Carpet, Mat & Rug	65	49	70	76	69	63	-4.6	527	-3.8	832	
193 Canvas & Related Products	18	19	28	21	17	20	2.6	132	1.4	201	
24 CLOTHING											
243 Men's & Boy's Clothing	205	164	165	165	235	181	-2.0	1,400	4.6	2,226	
244 Women's Clothing	274	215	180	188	281	225	5.6	1,764	11.2	2,456	
245 Children's Clothing	46	63	26	19	39	42	-1.6	246	-4.0	388	
2491 Sweater	30	26	16	13	26	24	12.9	139	7.7	218	
2494 Hosiery	40	32	32	38	38	34	-2.2	243	8.9	411	
2496 Foundation Garment	23	17	23	23	23	18	3.0	163	19.0	268	
25 WOOD											
251 Sawmill, Planing & Shingle Mill Products	1,384	1,368	1,431	1,339	1,518	1,536	-11.1	11,034	10.2	18,039	
252 Veneer & Plywood	137	125	142	134	137	138	-8.9	1,080	7.7	1,749	
254 Sash, Door & Other Millwork	411	406	450	425	424	416	2.5	3,016	14.7	4,477	
26 FURNITURE & FIXTURE											
261 Household Furniture	214	191	233	238	174	174	19.9	1,749	14.6	2,289	
264 Office Furniture	181	174	176	181	147	136	27.5	1,482	29.3	1,758	
27 PAPER & ALLIED PRODUCTS											
271 Pulp & Paper	1,993	1,871	2,058	2,060	1,978	1,988	4.4	15,875	-2.1	23,302	
272 Asphalt Roofing	47	49	55	64	49	53	-1.7	362	2.7	520	
2731 Folding Carton & Set-up Box	114	109	114	111	101	105	2.2	866	-2.1	1,282	
2732 Corrugated Box	205	199	216	206	189	179	10.0	1,581	-5.6	2,194	
2733 Paper Bag	24	22	24	23	22	21	6.1	180	7.0	263	
279 Other Converted Paper Products	241	240	275	265	246	248	0.6	2,008	5.6	2,996	

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés

Inventory owned Périodes courantes				Stocks possédés							
Current periods Périodes courantes		Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois					
Aug 1998	Jul 1998	Jun 1998	May 1998	Aug 1997	Jul 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	Average 1998 Moyenne 1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997		
\$ millions											
399	409	421	415	426	406	-3.3	414	8.2	427		
578	523	539	541	550	508	2.8	562	-1.8	581		
543	545	571	577	567	572	1.1	568	6.6	559	10 ALIMENTS	
259	260	258	262	252	257	1.7	265	-1.5	264	1011	Produits de la viande
79	91	119	111	75	104	-17.6	114	-3.6	132	103	Préparation des fruits et légumes
60	60	60	59	60	60	-4.3	59	-7.5	61	104	Produits laitiers
349	370	328	350	330	369	3.2	353	16.9	355	1053	Aliments pour animaux
721	716	703	687	693	691	4.1	685	4.6	659	106	Huiles végétales
180	168	182	183	162	170	3.7	166	0.8	156	1071	Biscuits
406	407	410	411	418	419	-2.9	409	-0.1	417	108	Sucre et confiseries
180	182	185	181	179	186	2.3	173	6.2	170	109	Autres produits alimentaires
143	145	147	147	116	117	27.3	146	17.7	123	11 BOISSONS	
123	130	135	141	120	128	7.1	134	12.4	121	111	Boissons gazeuses
835	841	832	844	813	820	2.5	833	8.3	806	112	Produits de distillation
73	77	75	76	75	73	0.3	74	4.4	73	113	Bière
182	194	199	191	171	178	9.6	178	-5.2	156	114	Vin
128	131	129	122	132	133	-7.6	120	18.1	127	16 PRODUITS EN PLASTIQUE	
240	238	239	244	228	231	6.1	243	10.5	228	161	Produits en plastique mousse et soufflés
73	76	75	76	75	79	-5.3	71	-3.4	72	162	Tuyaux en plastique
121	116	127	126	119	120	-9.1	119	-13.5	125	169	Autres produits en plastique
63	60	59	48	52	49	11.5	49	9.7	45	17 CUIR & PRODUITS CONNEXES	
480	496	492	452	429	459	4.8	462	-7.5	432	1712	Chaussure
376	395	394	371	342	336	14.4	370	2.0	323	18 TEXTILES DE PREMIÈRE TRANSFORMATION	
76	79	81	71	74	76	1.6	74	-4.6	69	181	Fibres chimiques & filés de filaments
28	30	32	30	29	29	6.7	27	0.6	25	1829	Autres filés et tissus tissés
85	86	82	83	71	71	11.0	80	-3.5	72	183	Tissus larges à mailles
67	67	68	68	57	56	16.8	67	-22.4	58	19 PRODUITS TEXTILES	
2,532	2,533	2,623	2,934	2,743	2,694	-0.1	3,117	11.6	3,068	192	Tapis, carpettes et moquettes
254	265	285	299	229	239	11.7	290	6.4	249	193	Produits en grosse toile
536	532	540	546	525	534	4.7	532	10.3	505	24 HABILLEMENT	
333	319	328	328	323	310	2.9	323	4.4	319	243	Vêtements pour hommes et garçons
125	125	127	118	113	106	15.4	123	4.3	110	244	Vêtements pour dames
2,879	2,843	2,758	2,795	2,756	2,757	-0.8	2,826	-4.6	2,815	245	Vêtements pour enfants
51	49	48	47	46	45	13.2	52	10.7	45	2491	Chandails
164	165	169	166	145	144	7.1	161	-5.2	149	2494	Bas & chaussettes
171	163	163	156	146	139	14.8	161	-5.0	145	2496	Vêtements de base
36	37	36	36	34	35	6.2	36	9.5	34	25 BOIS	
459	466	477	498	464	465	2.7	486	6.5	470	251	Scieries, rabotage et bardeaux
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	252	Placages & contre-plaqués
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	254	Portes, châssis et bois travaillés
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	26 MEUBLE & AMEUBLEMENT	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	261	Meubles de maison
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	264	Meubles de bureau
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	27 PAPIER & PRODUITS CONNEXES	
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	271	Pâtes et papiers
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	272	Papier-toiture asphalté
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2731	Boîtes pliantes et rigides
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2732	Boîtes en carton ondulé
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	2733	Sacs en papier
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	279	Produits en papier transformé

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Continued

	Shipments Livraisons										
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel		
	Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juil 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juil 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997	
\$ millions											
28 PRINTING & PUBLISHING											
281 Commercial Printing	653	604	656	658	625	598	3.6	5,117	3.2	7,685	
284 Combined Publishing & Printing	265	253	286	308	259	237	7.3	2,202	7.7	3,247	
29 PRIMARY METALS											
291 Primary Steel	884	842	924	945	919	904	-3.3	7,267	5.1	11,329	
292 Steel Pipe & Tube	201	179	200	195	200	182	7.4	1,594	16.5	2,381	
294 Iron Foundries	95	84	103	100	94	84	6.0	774	1.4	1,109	
30 FABRICATED METAL PRODUCTS											
301 Power Boiler & Heat Exchanger	46	44	79	54	55	56	-25.5	412	-11.5	796	
302 Fabricated Structural Metal Products ¹	291	264	276	263	253	246	9.5	1,995	4.8	2,852	
304 Stamped, Pressed & Coated Metal Products	558	504	545	522	485	530	8.6	3,892	8.0	5,518	
305 Wire & Wire Products	203	186	221	210	195	183	3.9	1,635	10.4	2,368	
306 Hardware, Tool & Cutlery	261	223	248	255	214	242	6.2	2,021	13.4	2,925	
307 Heating Equipment	78	60	77	69	70	55	16.3	541	6.5	799	
309 Other Metal Fabricating	246	239	260	264	224	220	12.4	1,901	10.0	2,620	
31 MACHINERY											
311 Agricultural Implement	124	153	185	176	172	168	-4.6	1,464	14.2	2,305	
312 Commercial Refrigeration & Air Conditioning	53	46	55	51	45	42	14.2	384	0.7	527	
319 Other Machinery & Equipment	1,149	1,204	1,418	1,284	1,151	1,216	6.8	10,050	15.4	15,004	
32 TRANSPORTATION EQUIPMENT											
321 Aircraft & Parts ¹	942	796	918	881	695	694	21.7	7,224	11.9	9,659	
323 Motor Vehicle	4,438	2,040	4,365	5,202	4,404	3,244	-0.5	37,147	14.0	56,575	
325 Motor Vehicle Parts & Accessories	2,278	1,276	2,111	2,447	2,133	1,589	2.5	17,506	9.1	25,891	
326 Railroad Rolling Stocks ¹	229	224	240	234	212	193	8.7	1,918	0.7	2,798	
327 Shipbuilding & Repair ¹	93	65	79	65	41	50	5.1	536	-28.2	683	
33 ELECTRICAL & ELECTRONIC PRODUCTS											
331 Small Electrical Appliance	40	41	43	34	35	35	6.5	321	9.1	465	
332 Major Appliance	78	85	115	106	72	76	13.0	767	9.0	965	
333 Lighting Fixture	47	45	46	43	42	41	10.7	333	9.0	471	
3333 Electric Lamp	18	17	18	18	18	15	-2.4	141	19.0	236	
335 Communication & Other Electronic Equipment	1,374	1,653	1,572	1,388	1,212	1,334	21.3	11,891	13.4	15,810	
336 Office, Store & Business Machine	453	383	529	434	374	366	7.3	3,489	-15.8	5,102	
337 Electrical Industrial Equipment	216	219	249	224	215	224	3.0	1,792	7.1	2,713	
338 Communications & Energy Wire & Cable	212	198	237	186	196	194	8.1	1,576	11.6	2,229	
339 Other Electrical Products	99	91	94	89	94	85	2.0	726	0.0	1,114	
3391 Battery	17	17	17	16	19	18	-2.9	129	-14.7	212	
35 NON-METALLIC MINERAL PRODUCTS											
351 Clay Products	18	16	19	21	18	19	3.0	135	7.6	203	
352 Hydraulic Cement	125	118	124	106	118	125	2.7	734	7.4	1,120	
354 Concrete Products	105	109	118	107	111	117	6.4	672	11.0	1,006	
355 Ready-Mix Concrete	245	236	213	197	184	193	22.1	1,273	1.4	1,692	
356 Glass & Glass Prod.	149	145	165	160	143	140	2.7	1,181	6.2	1,719	
357 Abrasives	24	28	28	28	23	25	5.8	220	2.1	322	
359 Other Non-Metallic Mineral Products	161	152	161	147	154	145	8.6	1,165	8.5	1,683	

¹ See footnote on page 21.

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - suite

Inventory owned				Stocks possédés							
Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Average per month Moyenne par mois			
Aug 1998	Jul 1998	Jun 1998	May 1998	Aug 1997	Jul 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	Average 1998 Moyenne 1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997		
\$ millions											
671 74	643 75	618 71	616 68	592 61	586 60	12.9 27.3	626 70	-5.4 -18.7	563 55	28 IMPRIMERIE, ÉDITION 281 Impression commerciale 284 Impression et édition combinées	
2,281 541 161	2,252 535 165	2,187 531 176	2,103 478 173	2,081 377 158	2,041 344 161	8.6 39.9 7.1	2,119 478 170	1.3 13.9 12.4	2,027 359 160	29 PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX 291 Sidérurgiques 292 Tubes & tuyaux d'acier 294 Fonderies de fer	
58	58	52	50	57	54	-20.6	52	-57.3	63	30 FABRICATION DES PRODUITS MÉTALLIQUES 301 Chaudières à pression & échangeurs de chaleur	
385	390	383	364	352	350	4.1	365	4.8	349	302 Fabrication d'éléments de charpentes ¹	
564	593	594	592	574	585	1.9	580	4.3	559	304 Emboutissage, matriçage & revêtement de produits en métal	
453	454	461	460	420	424	7.2	452	-1.3	422	305 Fil métallique et de ses produits	
422	418	400	406	393	386	2.7	417	8.9	408	306 Quincaillerie, outillage & coutellerie	
190 540	183 576	177 583	174 575	179 486	174 474	4.7 18.5	173 554	9.0 6.1	168 473	307 Matériel de chauffage 309 Autres produits en métal	
507 74	467 77	488 75	489 78	434 75	409 75	16.2 3.4	494 76	8.4 -1.2	437 74	31 MACHINERIE 311 Instruments aratoires	
3,177	3,088	3,217	3,263	3,004	2,755	14.0	3,193	10.5	2,927	312 Matériel commercial de réfrigération & climatisation 319 Autres machineries & équipements	
4,419 1,509 1,473	4,217 1,258 1,503	4,212 1,381 1,483	4,045 1,428 1,444	3,793 1,140 1,278	3,705 1,135 1,299	11.9 10.2 12.1	4,107 1,614 1,465	9.3 0.8 -0.4	3,757 1,279 1,313	32 MATÉRIEL DE TRANSPORT 321 Aéronefs et pièces ¹	
967	898	791	699	533	496	29.7	694	-11.5	528	323 Véhicules automobiles 325 Pièces & accessoires pour véhicules	
53	57	52	47	33	29	3.7	48	-16.4	43	326 Matériel ferroviaire roulant ¹ 327 Construction & réparation de navires ¹	
73	70	73	68	66	68	-0.0	66	7.1	66	33 PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES 331 Petits appareils électriques	
79 68	81 69	87 66	87 70	83 72	87 75	-1.0 -9.6	81 70	-8.8 -0.4	80 74	332 Gros appareils 3331 Appareils d'éclairage fixes	
18 2,255	18 2,219	18 2,224	18 2,264	17 2,179	17 2,057	3.4 11.2	18 2,222	1.5 13.3	17 2,087	3333 Lampes électriques 335 Équipement de communication et autre matériel électronique	
577	540	480	546	629	596	-12.3	538	-22.4	611	336 Machines pour bureaux, magasins & commerces	
425	419	420	442	416	417	-2.4	417	5.7	422	337 Matériel électrique d'usage industriel	
284	283	288	298	266	268	2.5	278	1.9	265	338 Fils & câbles électriques & communication	
174	176	174	176	215	209	-12.5	176	-5.2	193	339 Autres produits électriques	
37	36	35	35	53	52	-36.2	33	-13.0	44	3391 Accumulateurs	
37 160 173 94 203	36 162 176 96 202	35 166 175 96 202	35 165 174 91 203	29 132 161 86 207	30 141 161 88 211	2.3 6.4 4.1 7.4 -5.9	36 164 170 91 206	-9.5 -3.8 -2.4 7.1 5.3	32 146 160 86 216	35 PRODUITS MINÉRAUX NON MÉTALLIQUES 351 Produits en argile 352 Ciment	
55 228	47 227	48 220	50 221	67 251	68 241	-19.2 -3.7	53 224	8.8 10.3	65 233	354 Produits en béton 355 Béton préparé 356 Verre et articles en verre 357 Abrasifs 359 Autres produits minéraux non métalliques	

¹ Voir note à la page 21.

TABLE 8. Shipments and Inventory Owned for Selected Industries, not Seasonally Adjusted - Concluded

	Shipments Livraisons									
	Current periods Périodes courantes				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juil 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juil 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997
\$ millions										
36 RFINED PETROLEUM & COAL										
3611 Refined Petroleum Products	1,381	1,289	1,276	1,309	1,772	1,722	-21.3	10,971	0.8	20,840
37 CHEMICAL PRODUCTS										
3711 Industrial Inorganic Chemical	280	260	279	277	273	278	1.4	2,196	5.9	3,252
3712 Industrial Organic Chemical	450	477	452	465	510	522	-9.3	3,762	9.9	6,177
3729 Other Agricultural Chemical	4	13	38	79	5	13	15.8	304	9.3	287
373 Plastic & Synthetic Resin	430	419	456	467	482	470	-3.9	3,630	13.7	5,613
374 Pharmaceutical & Medicine	474	468	478	488	486	507	6.5	3,789	8.5	5,286
375 Paint & Varnish	152	153	183	187	153	162	-0.7	1,231	3.6	1,731
376 Soap & Cleaning Compounds	157	154	169	168	142	143	11.7	1,251	6.7	1,682
377 Toilet Preparations	84	67	88	80	79	69	0.1	638	-6.0	1,000
3791 Printing Ink	38	36	39	38	32	34	11.2	296	10.9	417
3792 Adhesives	38	35	39	38	36	36	5.0	276	-3.1	391
3799 Other Chemical Products	231	232	244	238	217	213	5.9	1,826	2.6	2,641
39 OTHER MANUFACTURING										
391 Scientific & Professional Equipment	239	235	266	242	241	232	-0.1	1,915	4.4	2,915
3931 Sporting Goods	98	93	108	117	98	92	-2.7	792	5.7	1,132
3932 Toys & Games	38	26	23	17	34	34	-7.9	183	-12.1	349

TABLEAU 8. Livraisons et stocks possédés pour certaines industries, non-désaisonnalisés - fin

Inventory owned Périodes courantes				Stocks possédés						36 PRODUITS RAFFINÉS DU PÉTROLE ET CHARBON 3611 Produits pétroliers raffinés
Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juillet 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juillet 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	Average 1998 Moyenne 1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	Average per month Moyenne par mois	
\$ millions										
1,019	1,045	1,062	1,086	1,140	1,120	-8.3	1,091	1.1	1,171	36 PRODUITS RAFFINÉS DU PÉTROLE ET CHARBON 3611 Produits pétroliers raffinés
281	277	274	285	299	311	-7.5	287	-7.3	308	37 PRODUITS CHIMIQUES 3711 Produits chimiques inorganiques d'usage industriel
401	388	382	373	383	390	-2.7	388	-7.6	385	3712 Produits chimiques organiques d'usage industriel
64	58	59	74	51	47	11.7	82	-4.4	70	3729 Autres produits chimiques d'usage agricole
452	458	473	483	494	482	1.4	478	17.9	473	373 Matières plastiques & résines synthétiques
1,145	1,157	1,162	1,155	991	993	10.2	1,149	3.1	1,033	374 Produits pharmaceutiques & médicaments
256	258	261	270	252	269	6.4	264	-0.1	247	375 Peintures et vernis
129	131	129	126	102	98	21.2	123	-13.9	104	376 Savons et composé pour le nettoyage
130	139	130	128	141	138	-3.2	135	-13.0	137	377 Produits de toilette
61	63	55	55	44	45	14.8	58	-5.9	51	3791 Encres d'imprimerie
56	57	57	58	54	54	9.3	58	16.5	53	3792 Adhésifs
383	369	356	359	348	363	0.7	354	-8.2	344	3799 Autres produits chimiques
531	519	523	514	452	449	7.7	499	-3.3	460	39 AUTRES MANUFACTURES 391 Matériel scientifique et professionnel
206	221	225	240	196	206	7.0	243	-6.4	226	3931 Articles de sport
44	40	36	34	39	36	-22.0	36	-36.3	42	3932 Jouets et jeux

TABLE 9. Inventories owned by stage of Fabrication
TABLEAU 9. Stocks possédés par stage de fabrication

Period Covered Période	Unadjusted data Chiffres non-désaisonnalisés				Seasonally adjusted data Chiffres désaisonnalisés			
	Raw materials Matières premières	Goods in process Produits en cours ¹	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks	Raw materials Matières premières	Goods in process ¹ Produits en cours ¹	Finished products Produits finis	Total Inventories Total des stocks
\$ millions								
Aug /Août 1997	20,229	10,373	15,816	46,418	20,461	10,384	16,044	46,889
Sep /Sept 1997	20,557	10,460	15,667	46,664	20,732	10,460	16,038	47,231
Oct /Oct 1997	20,740	10,618	15,624	46,983	20,926	10,634	16,007	47,565
Nov /Nov 1997	20,849	10,717	15,968	47,533	21,086	10,783	16,135	48,004
Dec /Déc 1997	21,114	10,299	15,513	46,926	21,158	10,525	16,133	47,815
Jan /Janv 1998	21,673	10,594	16,077	48,344	21,361	10,578	16,141	48,079
Feb /Fév 1998	22,081	10,831	16,413	49,325	21,410	10,749	16,060	48,220
Mar /Mars 1998	21,784	10,949	16,731	49,463	21,119	10,843	16,228	48,189
Apr /Avr 1998	21,453	11,150	16,657	49,261	21,194	11,016	16,104	48,314
May /Mai 1998	21,023	11,262	16,729	49,014	21,207	11,140	16,229	48,576
Jun /Juin 1998	20,987	11,209	16,733	48,928	21,449	11,226	16,558	49,234
Jul /Juillet 1998	21,249	11,204	16,582	48,836	21,572	11,273	16,663	49,508
Aug /Août 1998	21,414	11,540	16,567	49,520	21,676	11,560	16,806	50,043

¹ see footnote on page 21 - voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisées

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 1998	Jul 1998	Jun 1998	May 1998	Aug 1997	Jul 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997
	Août 1998	Juil 1998	Juin 1998	Mai 1998	Août 1997	Juil 1997				
\$ millions										
TOTAL										
Nfld. - T.-N.	168	160	176	163	161	161	10.5	1,166	-4.0	1,656
P.E.I. - I.-P.-É.	88	88	96	86	82	85	2.7	604	17.3	877
N.S. - N.-É.	556	564	575	553	516	526	5.3	4,258	1.6	6,229
N.B. - N.-B.	683	582	724	727	721	718	-5.3	5,208	-1.7	8,328
Qué.	8,997	7,919	9,033	9,108	8,583	8,027	3.9	68,316	5.0	101,407
Ont.	19,635	16,097	19,954	20,630	18,882	17,407	3.5	156,398	8.1	231,106
Man.	838	855	968	920	807	820	9.1	7,020	11.5	10,002
Sask.	470	479	517	544	499	541	-1.8	4,009	15.4	6,144
Alta. - Alb.	2,696	2,767	2,826	2,841	2,828	2,866	-2.0	21,945	11.4	34,288
B.C. - C.-B.	2,864	2,911	2,985	2,795	2,912	3,071	-6.1	22,082	2.2	34,671
10 FOODS - ALIMENTS										
Nfld. - T.-N.	70	72	64	67	66	50	14.8	373	-13.6	516
P.E.I. - I.-P.-É.	58	57	61	57	57	62	-4.3	402	23.1	623
N.S. - N.-É.	162	163	156	147	148	145	2.4	1,161	7.3	1,747
N.B. - N.-B.	154	142	158	150	150	148	-2.3	1,087	5.7	1,677
Qué.	919	890	928	962	916	895	1.9	7,171	1.5	10,794
Ont.	1,878	1,844	1,807	1,801	1,760	1,753	5.4	13,974	3.9	20,611
Man.	190	195	202	195	191	202	6.9	1,516	13.7	2,211
Sask.	142	143	147	149	137	159	7.9	1,127	26.5	1,631
Alta. - Alb.	570	585	566	568	535	536	2.7	4,498	5.4	6,598
B.C. - C.-B.	323	350	358	305	360	372	-6.2	2,431	-3.7	3,871
11 BEVERAGES - BOISSONS										
N.S. - N.-É.	11	13	11	10	11	13	0.7	75	8.1	112
N.B. - N.-B.	18	21	21	19	19	24	0.3	138	4.5	205
Qué.	168	190	223	182	170	187	1.0	1,279	4.2	1,941
Ont.	289	319	335	316	263	299	9.7	2,215	0.5	3,109
Man.	16	20	20	20	19	21	-9.2	129	1.7	211
Sask.	8	9	8	8	7	8	21.6	55	5.2	69
Alta. - Alb.	64	73	70	70	63	71	9.5	479	11.7	652
B.C. - C.-B.	73	79	78	76	72	83	-3.2	512	9.5	765
15 RUBBER PRODUCTS - PRODUITS EN CAOUTCHOUC										
Ont.	184	153	185	197	180	161	2.9	1,466	5.8	2,170
16 PLASTIC PRODUCTS - PRODUITS PLASTIQUES										
Nfld. - T.-N.	4	4	5	4	4	4	11.4	26	20.4	35
N.S. - N.-É.	15	13	14	16	11	13	11.3	98	-11.1	131
N.B. - N.-B.	8	9	9	8	7	8	9.7	61	6.1	84
Qué.	201	181	199	206	192	183	2.5	1,478	2.7	2,173
Ont.	495	483	513	502	454	472	5.6	3,753	6.8	5,379
Man.	21	21	26	25	21	22	-6.1	173	-2.0	265
Sask.	6	6	5	4	5	6	-9.3	35	19.3	59
Alta. - Alb.	49	51	53	51	47	49	11.4	396	10.2	531
B.C. - C.-B.	59	64	70	67	60	65	4.6	488	15.9	691
17 LEATHER PRODUCTS - PRODUITS EN CUIR										
Qué.	43	23	27	27	44	24	-8.2	227	9.3	431
Ont.	40	36	31	31	42	38	4.3	255	4.5	486
Sask.	--	--	--	--	--	--	3.4	2	-16.8	4
Alta. - Alb.	2	1	3	3	2	2	-16.7	15	14.9	29
B.C. - C.-B.	--	--	1	1	1	1	-10.6	4	-17.8	7
18 PRIMARY TEXTILES - TEXTILES DE PREMIÈRE TRANSFORMATION										
Qué.	165	125	170	180	171	131	-1.2	1,273	5.3	1,936
Ont.	159	138	161	160	151	142	6.0	1,264	13.6	1,843
19 TEXTILE PRODUCTS - PRODUITS TEXTILES										
N.S. - N.-É.	13	10	18	13	11	12	0.8	98	10.0	149
Qué.	163	136	161	163	158	140	2.5	1,202	14.4	1,812
Ont.	109	99	121	126	109	102	-2.7	891	3.3	1,355
Man.	5	5	4	4	4	5	-1.0	34	11.8	53
Sask.	2	2	2	2	2	2	-4.8	16	4.0	24
Alta. - Alb.	3	4	4	4	4	5	-12.1	28	1.2	46
B.C. - C.-B.	11	11	14	14	10	10	7.8	96	2.1	132

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 1998	Jul 1998	Jun 1998	May 1998	Aug 1997	Jul 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997
	Août 1998	Juillet 1998	Juin 1998	Mai 1998	1997	1997				
\$ millions										
24 CLOTHING - HABILLEMENT										
N.S. - N.-É.	5	3	4	3	5	4	-5.9	28	3.6	54
N.B. - N.-B.	2	2	2	2	2	2	7.2	15	16.4	21
Qué.	409	311	306	304	438	346	-1.2	2,667	5.6	4,110
Ont.	182	153	128	138	179	153	5.1	1,196	8.1	1,786
Man.	42	38	31	24	39	31	25.4	246	12.3	331
Sask.	3	2	2	2	3	2	21.7	20	11.1	30
Alta. - Alb.	11	14	11	12	13	16	-5.2	92	0.8	146
B.C. - C.-B.	33	23	20	18	29	24	8.7	188	16.7	278
25 WOOD - BOIS										
Nfld. - T.-N.	8	6	8	6	7	7	17.6	45	7.7	62
P.E.I. - I.-P.-É.	4	4	3	3	3	3	4.8	24	40.2	36
N.S. - N.-É.	28	24	26	22	27	27	8.2	197	30.3	279
N.B. - N.-B.	103	91	96	97	95	92	1.8	702	8.5	1,029
Qué.	605	500	632	614	577	522	4.2	4,565	13.1	6,557
Ont.	397	403	432	414	399	414	4.5	3,221	18.7	4,666
Man.	42	42	41	37	35	38	5.3	290	10.0	414
Sask.	26	24	24	21	24	26	-1.7	173	3.7	257
Alta. - Alb.	182	191	181	167	196	200	-6.1	1,381	13.8	2,179
B.C. - C.-B.	839	900	871	793	929	992	-16.5	6,689	3.8	11,437
26 FURNITURE & FIXTURE - MEUBLE ET ARTICLES D'AMEUBLEMENT										
N.S. - N.-É.	4	4	4	4	4	4	8.3	30	5.2	42
N.B. - N.-B.	5	4	4	4	4	3	28.6	33	28.0	43
Qué.	177	152	190	195	147	132	20.8	1,372	16.2	1,765
Ont.	359	320	332	368	280	277	25.0	2,645	17.4	3,421
Man.	27	24	27	28	23	24	17.9	213	13.9	294
Alta. - Alb.	50	51	47	51	45	41	16.6	385	29.1	512
B.C. - C.-B.	22	22	20	19	19	19	16.5	159	3.3	215
27 PAPER PRODUCTS - PRODUITS EN PAPIER										
P.E.I. - I.-P.-É.	--	--	--	1	--	--	40.7	4	-12.0	5
N.S. - N.-É.	65	75	70	63	56	51	14.6	491	-8.1	662
N.B. - N.-B.	190	168	194	192	170	171	11.2	1,391	-1.8	1,949
Qué.	888	844	915	969	901	842	7.6	7,209	0.8	10,379
Ont.	759	699	821	819	760	756	5.9	6,231	-0.7	8,992
Man.	42	39	37	37	35	38	7.4	292	-1.7	424
Alta. - Alb.	133	159	133	145	163	162	-2.1	1,126	2.2	1,715
B.C. - C.-B.	464	432	483	410	428	481	-7.3	3,430	-6.5	5,412
28 PRINTING & PUBLISHING - IMPRIMERIE ET ÉDITION										
Nfld. - T.-N.	5	4	6	5	5	6	0.6	40	11.1	61
P.E.I. - I.-P.-É.	2	2	2	2	2	2	1.8	16	6.5	23
N.S. - N.-É.	17	18	19	19	16	17	5.2	137	8.1	203
N.B. - N.-B.	12	12	13	14	10	10	13.0	99	3.0	138
Qué.	367	318	351	344	356	312	4.7	2,662	0.5	3,940
Ont.	703	638	699	689	679	634	3.8	5,398	7.6	8,182
Man.	46	46	53	55	44	46	7.5	389	6.1	582
Sask.	22	22	25	26	21	21	7.9	184	8.1	264
Alta. - Alb.	83	77	88	90	79	75	7.5	673	10.3	973
B.C. - C.-B.	96	89	95	108	95	94	-0.4	772	-1.8	1,198
29 PRIMARY METALS - PREMIÈRE TRANSFORMATION DES MÉTAUX										
Qué.	785	764	820	808	840	827	-2.0	6,374	9.1	9,841
Ont.	1,237	1,094	1,254	1,277	1,188	1,079	3.6	9,870	4.7	14,467
Man.	54	49	57	57	51	50	0.8	459	6.9	686
Alta. - Alb.	70	69	76	69	99	105	-22.2	598	29.0	1,211
B.C. - C.-B.	99	102	102	105	110	111	-6.6	828	6.1	1,314

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Continued
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - suite

Province ¹	Current year Année courante				Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 1998 Août 1998	Jul 1998 Juillet 1998	Jun 1998 Juin 1998	May 1998 Mai 1998	Aug 1997 Août 1997	Jul 1997 Juillet 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997
\$ millions										
30 FABRICATED METAL PRODUCTS - FABRICATION DES PRODUITS MÉTALLIQUES										
Nfld. - T.-N.	4	5	5	4	5	5	12.7	32	7.0	42
P.E.I. - I-P.É.	3	2	2	3	4	1	-10.1	15	39.7	28
N.S. - N.-É.	23	24	25	22	20	16	35.8	161	3.0	193
N.B. - N.-B.	22	21	19	16	21	22	8.2	134	-1.5	203
Qué.	492	406	488	464	437	365	10.4	3,380	4.5	4,765
Ont.	1,212	1,109	1,222	1,204	1,057	1,140	8.0	9,236	9.2	13,171
Man.	50	49	49	45	40	44	12.0	352	0.8	490
Sask.	24	22	27	23	22	26	1.8	185	-2.9	280
Alta. - Alb.	164	160	170	149	165	171	1.7	1,266	24.3	1,961
B.C. - C.-B.	155	153	162	147	145	152	2.1	1,134	6.0	1,687
31 MACHINERY - MACHINERIE										
P.E.I. - I-P.É.	3	2	2	2	1	1	90.5	13	0.8	10
N.S. - N.-É.	3	3	4	3	3	4	-15.5	25	-6.7	43
N.B. - N.-B.	8	9	10	10	9	9	-1.3	70	17.0	110
Qué.	263	250	267	259	229	202	18.1	1,985	7.8	2,850
Ont.	712	752	901	826	707	795	4.5	6,355	14.5	9,547
Man.	54	90	120	97	98	85	0.6	816	11.4	1,232
Sask.	35	36	40	35	44	42	-11.7	358	10.5	565
Alta. - Alb.	145	151	195	169	173	174	1.9	1,399	28.4	2,195
B.C. - C.-B.	103	111	119	110	103	114	6.0	876	18.3	1,281
32 TRANSPORTATION EQUIPMENT - MATÉRIEL DE TRANSPORT										
P.E.I. - I-P.É.	6	7	12	5	6	5	33.4	55	-3.9	67
Qué.	981	636	983	1,020	771	728	5.1	7,582	3.1	11,191
Ont.	6,898	3,623	6,592	7,661	6,630	5,007	1.1	55,805	12.7	83,846
Man.	146	142	192	176	108	119	32.0	1,282	29.6	1,593
Sask.	13	12	14	14	13	14	2.5	112	23.1	166
Alta. - Alb.	39	41	47	47	41	40	6.3	334	5.0	475
B.C. - C.-B.	134	121	140	135	111	95	30.2	1,095	6.4	1,296
33 ELECTRICAL & ELECTRONIC PRODUCTS - PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES										
N.S. - N.-É.	13	14	12	12	8	8	38.0	95	9.0	113
Qué.	908	847	918	875	716	695	16.3	6,815	7.5	9,455
Ont.	1,334	1,569	1,571	1,330	1,263	1,400	12.3	11,561	1.8	16,091
Man.	31	29	32	25	34	25	-12.8	249	14.6	412
Sask.	36	28	40	37	34	27	14.8	260	1.4	346
Alta. - Alb.	137	164	240	180	132	140	23.3	1,445	18.7	1,914
B.C. - C.-B.	93	94	106	77	89	90	17.0	738	13.7	1,000
35 NON-METALLIC MINERALS - MINÉRAUX NON-MÉTALLIQUES										
Nfld. - T.-N.	4	5	4	3	4	4	4.5	21	-15.9	33
P.E.I. - I-P.É.	2	2	2	2	1	1	36.2	10	-30.7	13
N.S. - N.-É.	10	11	11	10	10	11	7.2	57	-23.4	85
N.B. - N.-B.	13	15	16	14	14	13	8.8	90	-14.5	128
Qué.	178	159	186	179	179	165	4.2	1,168	6.3	1,759
Ont.	415	400	410	386	354	367	10.3	2,726	8.2	3,848
Man.	17	20	16	14	17	17	15.7	102	0.9	142
Sask.	10	11	11	11	8	11	18.9	60	6.8	86
Alta. - Alb.	114	114	111	96	102	109	13.9	705	19.3	995
B.C. - C.-B.	82	84	80	73	83	86	-0.1	584	-3.8	879
36 REFINED PETROLEUM & COAL - PÉTROLE RAFFINÉ ET CHARBON										
Qué.	287	267	254	281	370	369	-18.0	2,221	-0.7	4,127
Ont.	477	460	456	445	578	575	-20.1	3,643	-2.5	6,754
Alta. - Alb.	379	376	311	306	459	436	-21.8	2,806	1.9	5,371
B.C. - C.-B.	139	139	129	119	147	153	-10.5	1,048	2.2	1,753

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE 10. Shipments by Major Group and Province, not Seasonally Adjusted - Concluded
 TABLEAU 10. Livraisons par grand groupe et province, non-désaisonnalisés - fin

Province ¹	Current year Année courante						Previous year Année précédente		Year to date Cumulatif		Annual Annuel	
	Aug 1998	Jul 1998	Jun 1998	May 1998	Aug 1997	Jul 1997	% Change from 1997 Var. en % de 1997	1998	% Change from 1996 Var. en % de 1996	1997		
	Août 1998	Juillet 1998	Juin 1998	Mai 1998	Août 1997	Juillet 1997						
\$ millions												
37 CHEMICAL PRODUCTS - PRODUITS CHIMIQUES												
Nfld. - T.-N.	4	4	4	3	3	6	19.2	27	11.2	35		
P.E.I. - I.-P.É.	7	9	9	9	4	5	24.8	45	7.2	43		
N.S. - N.-É.	7	8	8	13	6	7	14.2	66	-11.1	79		
N.B. - N.-B.	8	8	11	14	8	9	-1.1	68	-19.8	96		
Qué.	560	541	577	648	550	577	-1.9	4,481	6.2	6,839		
Ont.	1,283	1,270	1,395	1,427	1,342	1,342	2.2	10,620	5.7	15,354		
Man.	35	30	40	61	28	36	8.6	322	0.0	428		
Sask.	23	36	40	88	24	33	4.7	376	-1.8	467		
Alta. - Alb.	450	435	464	607	455	474	-2.7	3,891	13.3	6,110		
B.C. - C.-B.	98	94	93	86	87	90	1.3	675	4.5	994		
39 OTHER MANUFACTURING - AUTRES MANUFACTURES												
Nfld. - T.-N.	2	1	1	1	2	1	-20.3	12	21.3	21		
N.B. - N.-B.	7	6	8	7	7	7	10.2	60	12.7	87		
Man.	10	9	11	10	8	9	17.6	77	14.7	108		
Sask.	4	3	4	4	4	4	-1.0	29	9.8	45		
Alta. - Alb.	33	32	38	37	34	33	5.1	273	15.7	406		
B.C. - C.-B.	37	36	43	39	31	37	10.2	304	10.8	410		

¹ See footnote on page 21. - Voir note à la page 21.

TABLE II.1. All Manufacturing Industries, Shipment by Province, Seasonally Adjusted
 TABLEAU II.1. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province, désaisonnalisées

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. Québec	Ont. Ontario	Man. Manitoba	Sask. Saskatchewan	Alta. Alberta	B.C. Colombie-Britannique	Yuk. & N.W.T. Yukon & Territoires du Nord-Ouest	Total
\$ millions												
Aug /Août 1997	136	75	523	703	8,517	19,423	832	493	2,814	2,856	3	36,375
Sep /Sept 1997	148	75	520	680	8,654	19,142	877	524	2,920	2,820	3	36,363
Oct /Oct 1997	156	80	537	703	8,618	19,644	871	534	2,905	2,784	3	36,836
Nov /Nov 1997	145	73	537	689	8,594	19,632	889	513	2,941	2,804	3	36,823
Dec /Déc 1997	144	71	518	723	8,674	20,232	865	535	2,916	2,810	3	37,492
Jan /Janv 1998	143	72	514	675	8,164	19,512	858	517	2,836	2,720	3	36,015
Feb /Févr 1998	155	77	519	666	8,663	20,004	868	513	2,817	2,808	3	37,093
Mar /Mars 1998	140	79	537	679	8,895	20,106	887	513	2,784	2,819	4	37,442
Apr /Avr 1998	158	71	529	654	8,859	20,032	884	498	2,839	2,727	3	37,254
May /Mai 1998	157	69	553	678	8,754	20,014	867	492	2,710	2,613	3	36,912
Jun /Juin 1998	153	76	554	649	8,660	18,613	904	495	2,741	2,759	3	35,606
Jul /Juil 1998	128	75	556	579	8,530	18,019	917	471	2,726	2,766	3	34,770
Aug /Août 1998	139	79	566	659	8,939	20,233	860	472	2,705	2,771	3	37,427

TABLE II.2. All Manufacturing industries, Shipments by Province, Month to month, % change, Seasonally Adjusted
 TABLEAU II.2. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province,
 variation en % de mois en mois, désaisonnalisées

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. Québec	Ont. Ontario	Man. Manitoba	Sask. Saskatchewan	Alta. Alberta	B.C. Colombie-Britannique	Yuk. & N.W.T. Yukon & Territoires du Nord-Ouest	Total
%												
Aug /Août 1997	12.8	4.8	1.1	1.7	-0.5	-4.1	-6.2	-6.9	0.2	-2.5	-3.7	-2.7
Sep /Sept 1997	8.9	-0.6	-0.6	-3.3	1.6	-1.4	5.4	6.2	3.8	-1.2	3.4	-0.0
Oct /Oct 1997	5.5	7.5	3.2	3.4	-0.4	2.6	-0.7	2.0	-0.5	-1.3	-0.0	1.3
Nov /Nov 1997	-7.0	-8.6	0.0	-1.9	-0.3	-0.1	2.1	-4.8	1.2	0.7	-0.6	-0.0
Dec /Déc 1997	-0.7	-3.1	-3.5	4.9	0.9	3.1	-2.7	4.4	-0.9	0.2	6.3	1.8
Jan /Janv 1998	-1.3	1.8	-0.8	-6.6	-5.9	-3.6	-0.8	-3.6	-2.8	-3.2	-4.7	-3.9
Feb /Févr 1998	8.6	5.8	1.1	-1.4	6.1	2.5	1.1	-0.8	-0.7	3.2	8.0	3.0
Mar /Mars 1998	-9.5	2.7	3.4	1.9	2.7	0.5	2.2	-0.1	-1.2	0.4	5.3	0.9
Apr /Avr 1998	12.8	-9.5	-1.6	-3.6	-0.4	-0.4	-0.3	-3.0	2.0	-3.3	-8.1	-0.5
May /Mai 1998	-0.4	-2.5	4.6	3.6	-1.2	-0.1	-1.8	-1.1	-4.5	-4.2	0.1	-0.9
Jun /Juin 1998	-2.9	9.9	0.1	-4.3	-1.1	-7.0	4.2	0.5	1.1	5.6	-4.5	-3.5
Jul /Juil 1998	-16.2	-1.3	0.3	-10.8	-1.5	-3.2	1.4	-4.8	-0.5	0.3	-3.8	-2.3
Aug /Août 1998	8.8	5.0	1.8	13.9	4.8	12.3	-6.2	0.3	-0.8	0.2	5.3	7.6

TABLE II.3. All Manufacturing Industries, Shipments by Province, Month to month % change, Trend
 TABLEAU II.3. Toutes les industries manufacturières, livraisons par province,
 variation en % de mois en mois, tendance

Period Période	Nfld T.-N.	P.E.I. I.-P.-E.	N.S. N.-É.	N.B. N.-B.	Qué. Québec	Ont. Ontario	Man. Manitoba	Sask. Saskatchewan	Alta. Alberta	B.C. Colombie-Britannique	Yuk. & N.W.T. Yukon & Territoires du Nord-Ouest	Total
%												
Aug /Août 1997	2.7	0.2	0.6	0.5	0.7	0.9	1.6	0.5	0.3	-1.1	0.3	0.5
Sep /Sept 1997	3.1	-0.4	0.4	0.3	0.5	0.8	1.1	0.5	0.4	-1.0	0.0	0.4
Oct /Oct 1997	2.6	-0.4	0.1	0.0	0.3	0.7	0.6	0.3	0.3	-0.7	0.6	0.3
Nov /Nov 1997	1.1	0.0	-0.1	-0.4	0.2	0.6	0.2	0.1	0.1	-0.4	1.5	0.3
Dec /Déc 1997	0.2	0.1	-0.3	-0.7	0.3	0.6	0.0	-0.2	-0.4	-0.2	2.1	0.3
Jan /Janv 1998	0.3	-0.0	-0.2	-0.9	0.6	0.5	-0.1	-0.6	-0.8	-0.2	2.3	0.3
Feb /Févr 1998	0.6	-0.2	0.3	-1.1	0.5	0.2	0.1	-1.0	-1.0	-0.2	1.5	0.1
Mar /Mars 1998	1.0	-0.1	1.0	-1.1	0.3	-0.2	0.4	-1.3	-1.0	-0.4	0.3	-0.2
Apr /Avr 1998	0.4	0.1	1.5	-0.9	0.2	-0.5	0.7	-1.5	-0.8	-0.4	-0.9	-0.4
May /Mai 1998	-0.9	0.4	1.6	-0.6	-0.0	-0.7	0.6	-1.6	-0.7	-0.2	-1.9	-0.5
Jun /Juin 1998	-2.2	0.6	1.3	-0.4	-0.1	-0.6	0.3	-1.5	-0.6	-0.0	-2.1	-0.5
Jul /Juil 1998	-2.8	1.0	0.7	-0.4	0.0	-0.3	-0.1	-1.3	-0.6	0.1	-1.7	-0.3
Aug /Août 1998	-2.5	1.1	0.2	-0.4	0.1	0.1	-0.3	-1.0	-0.5	0.2	-0.8	-0.1

* See footnote on page 21.

* Voir note à la page 21.

FOOTNOTES

Tables 1 to 7 & 11

For a few series, where seasonality could not be reliably identified, the raw data is shown if it exists and is not confidential or unreliable.

(*) Trend. A seasonally adjusted series may contain the effects of irregular influences and special circumstances and these can mask the trend. The **short term trend** shows the underlying direction in seasonally adjusted series by averaging across months, thus smoothing out the effects of irregular influences. The result is a more stable series. The trend for the last month may be subject to significant revision as values in future months are included in the averaging process.

Table 4 & 8

(1) For this industry, "production" is used instead of shipments. For further information, please see the paragraphs on inventories in the concepts and methods section in the July 1997 publication.

Table 9

With the release of July 1997 data, goods in process inventories are now published on an owned basis, instead of on a held basis. The difference between the two -- inventories held but not owned - is no longer published. As a result, total inventories, the sum of raw materials, goods in process and finished products, are now also only available on an owned basis.

For goods in process owned data, please refer to CANSIM matrices 9594 and 9595; total inventory owned information can be found in matrices 9564 and 9565.

Table 10

(1) For particular major groups where there are no manufacturing establishments, provincial data will not be shown. The same holds true for major groups which are too small or where data are considered confidential or unreliable.

Table 11

With the release of April 1996 data, seasonally adjusted shipments at the Canada level are now the sum of the corresponding seasonally adjusted province data at the Standard Industrial Classification (SIC) major group 2 digit level. For further information please see the section on seasonal adjustment in the concepts and methods description in the July 1997 publication.

NOTES

Tableaux 1 à 7 & 11

Pour quelques séries où on n'a pas identifier la saisonnalité de façon fiable, les données brutes sont publiées si elles existent et ne sont pas confidentielles ou si elles sont fiables.

(*) Tendance. Une série désaisonalisée peut montrer encore les effets d'irrégularités et de circonstances spéciales ; et cela peut masquer la tendance. La **tendance à court terme** montre la direction prise dans une série désaisonalisée en affectant une moyenne à travers les mois de sorte que ces mouvements irréguliers soient aplatis. Le résultat est une série plus stable. La tendance pour le dernier mois apparaît sous réserve de rectification, car les valeurs des mois à venir sont incluses dans le calcul de la moyenne.

Tableau 4 & 8

(1) Pour cette industrie, la "production" est utilisée au lieu des livraisons. Pour plus de détails, voir les paragraphes sur les stocks dans la description des concepts et méthodes dans la publication de juillet 1997

Tableau 9

Avec la parution des données du mois de juillet 1997, la valeur des stocks des produits en cours est publiée sur une base "possédée", plutôt que sur une base "détenue". La différence entre les deux -- les stocks détenus mais non possédés -- n'est plus disponible. Par conséquent, le total des stocks, qui est égale à la somme des matières premières, des produits en cours et des produits finis, n'est disponible que sur une base "possédée".

Pour des données sur les produits en cours possédés, veuillez consulter les matrices CANSIM 9594 et 9595; les données sur le total des stocks possédés sont disponibles dans les matrices 9564 et 9565.

Tableau 10

(1) Pour certains grands groupes, les données provinciales peuvent ne pas être présentes lorsqu'il n'y a pas d'établissement manufacturier ou du fait que les données peuvent être confidentielles/infimes/non fiables.

Tableau 11

Consécutivement à la parution des données de avril 1996, la valeur désaisonalisée des livraisons pour le Canada correspond à la somme des données provinciales désaisonalisées correspondantes, produites au niveau à deux chiffres (grands groupes) de la Classification type des industries (CTI). Pour plus de renseignements consulter le texte sur les concepts et méthodes, section sur la désaisonalisation figurant dans la publication de juillet 1997.

Your weekly 5-minute economic summary ... **Infomat!**

When every minute counts, you need to find timely information fast.

Infomat is the answer for a quick, accurate economic summary. In less than 10 pages, it presents a comprehensive view of the changes under way in the economy, bringing you key indicators and events that will alter the business climate in the week ahead.

Based on over 100 Statistics Canada surveys, **Infomat** brings you up-to-the-minute information on:

- ⌚ consumer prices
- ⌚ employment and unemployment
- ⌚ gross domestic product
- ⌚ manufacturing and trade
- ⌚ finance . . .

. . . and a host of other topics that make it easy for you to keep track of economic trends.

Designed and written for professionals like you who don't have any time to spare, **Infomat** provides the facts in concise summaries.

It's high time for you to subscribe to **Infomat**!

Infomat (Catalogue number 11-002-XPE) is \$145 per year (plus GST/HST and applicable PST) in Canada and US\$145 outside Canada. Don't waste time, order today! CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



Faites un tour d'horizon de l'actualité économique en 5 minutes avec **Infomat**!

Chaque minute compte. Voilà pourquoi vous tenez à obtenir des renseignements actuels qui vous informent en un rien de temps. Fiez-vous à **Infomat** pour vous livrer l'essentiel de l'actualité économique. En moins de 10 pages, vous trouverez le tableau de bord de l'économie ainsi que les événements déterminants pour la semaine qui s'annonce.

S'appuyant sur une centaine d'enquêtes que Statistique Canada mène en permanence, **Infomat** vous donne l'heure juste sur des sujets comme :

- ⌚ les prix à la consommation
- ⌚ l'emploi et le chômage
- ⌚ le produit intérieur brut
- ⌚ la fabrication et le commerce
- ⌚ la finance . . .

. . . et nombre d'autres sujets qui vous permettront de comprendre les tendances. Conçu et rédigé pour les professionnels qui, comme vous, n'ont pas de temps à perdre, **Infomat** vous présente les résumés des plus récents faits.



Il est grand temps de vous abonner à **Infomat**!

Infomat (n° 11-002-XPF au catalogue) coûte 145 \$ par année (TPS/TVA en sus et TVP s'il y a lieu) au Canada et 145 \$ US à l'extérieur du Canada. Ne perdez pas une minute de plus, commandez aujourd'hui! TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou envoyez votre commande PAR LA POSTE à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada, K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet : order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous (la liste figure dans la présente publication).



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL



PHONE
1 800 267-6677



FAX
1 800 889-9734

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

Charge to VISA or
MasterCard. Outside Canada
and the U.S., and in the
Ottawa area, call (613)
951-7277. Please do not
send confirmation.

or (613) 951-1584. VISA,
MasterCard and purchase
orders only. Please do not
send confirmation. A fax
will be treated as an
original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1 800 363-7629
Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company _____

Department _____

Attention _____ Title _____

Address _____

City _____ Province _____
() ()

Postal Code _____ Phone _____ Fax _____

E-mail address: _____

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number _____

Expiry Date _____

Cardholder (please print) _____

Signature _____

Payment enclosed \$ _____

Purchase
Order Number _____
(please enclose)

Authorized Signature _____

Catalogue Number	Title	Date of issue or indicate an "S" for subscription	Price (All prices exclude sales tax)		Quantity	Total \$
			Canada \$	Outside Canada US\$		

► Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.

SUBTOTAL

► Subscription will begin with the next issue to be released.

DISCOUNT
(if applicable)

► Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.

GST (7%)
(Canadian clients only, where applicable)

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.

Applicable PST
(Canadian clients only, where applicable)

► Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada.

Applicable HST
(N.S., N.B., Nfld.)

► GST Registration # R121491807

GRAND TOTAL

PF 097019



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :

COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

TÉLÉPHONE
1 800 267-6677

TÉLÉCOPIEUR
1 800 889-9734

Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1584 VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en majuscules)

1 800 363-7629
Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

()

()

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)		Quantité	Total \$
			Canada \$	Extérieur du Canada \$ US		

- Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.
- L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.
- Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.
- Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.
- Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.
- TPS N° R121491807

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVP en vigueur

(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)

TVH en vigueur

(N.-É., N.-B., T.-N.)

TOTAL GÉNÉRAL

PF097019

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canadā

Your guide to Canada's collection of facts and figures

From the most pressing topics of the day, like employment, income, trade and education, to specific research studies, like adult literacy in Canada or products shipped by Canadian manufacturers, you'll find the reference information on all these and more in the **Statistics Canada Catalogue 1997**.

You'll also find details on a wealth of print publications (and their alternative formats, where available) on Canada's changing business, social and economic conditions.

Whether you are a researcher, a policy-maker, a planner or a librarian, a regular user of the **Catalogue** or have never seen it before, you'll appreciate its flexibility and efficiency.

Designed to facilitate your research, the combined subject and title index will direct you to the right page in seconds.

Each listing includes the full title, the catalogue number, the language of the product, the price, a brief abstract of the content, and more. It's your one-stop shop for the full range of Statistics Canada's products.

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, it's been bound in a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.



Votre guide
des fa
sur le C

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010271005

Des sujets d'actualité, dont l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation, aux études de recherche sur des thèmes précis, comme l'alphabétisation des adultes au Canada ou les produits livrés par les fabricants canadiens, vous trouverez des renseignements de référence sur tout cela et bien davantage dans le **Catalogue de Statistique Canada 1997**.

Vous trouverez également des renseignements concernant une foule de publications imprimées (et leur support de substitution, s'il y a lieu) sur l'évolution de la conjoncture économique et de la condition sociale du Canada.

Que vous soyez chercheur, décideur, planificateur ou bibliothécaire, utilisateur régulier du **Catalogue** ou que vous ne l'ayez jamais consulté, vous appréciez sa souplesse et son efficacité.

Conçu pour faciliter vos recherches, l'index des sujets et des titres vous donnera, en quelques secondes, le numéro de la page où se trouvent vos renseignements.

Chaque publication inscrite est accompagnée du titre complet, du numéro au catalogue, de la langue du produit, du prix, d'un court résumé du contenu et plus encore. Le **Catalogue** constitue votre quichet unique pour la série complète des produits et services de Statistique Canada.

Et pour faire en sorte que le **Catalogue** résiste à une utilisation fréquente, sa couverture spéciale vise à prévenir les dos brisés, les côtés déchirés et les coins pliés.

ORDER YOUR OWN COPY TODAY!

The **Statistics Canada Catalogue 1997** (Catalogue No. 11-204-XPE) is available in Canada for \$16 (plus either GST and applicable PST, or 15% HST), and for US\$16 outside Canada. **CALL toll-free 1 800 267-6677, FAX toll-free 1 800 889-9734 or MAIL** your order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6. You may also order via the Internet at order@statcan.ca or contact the nearest Statistics Canada reference centre listed in this publication.

COMMANDEZ VOTRE EXEMPLAIRE DÈS AUJOURD'HUI!

Le **Catalogue de Statistique Canada 1997** (n° 11-204-XPF au catalogue) est vendu au Canada au coût de 16 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur, ou 15 % de TVH), et de 16 \$ US à l'extérieur du Canada. **COMPOSEZ sans frais le 1 800 267-6677, TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1 800 889-9734 ou ENVOYEZ votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez également commander via l'Internet à order@statcan.ca ou communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.**



**when you subscribe to
the *Canadian Economic
Observer*!**

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the *Canadian Economic Observer (CEO)*.

► CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

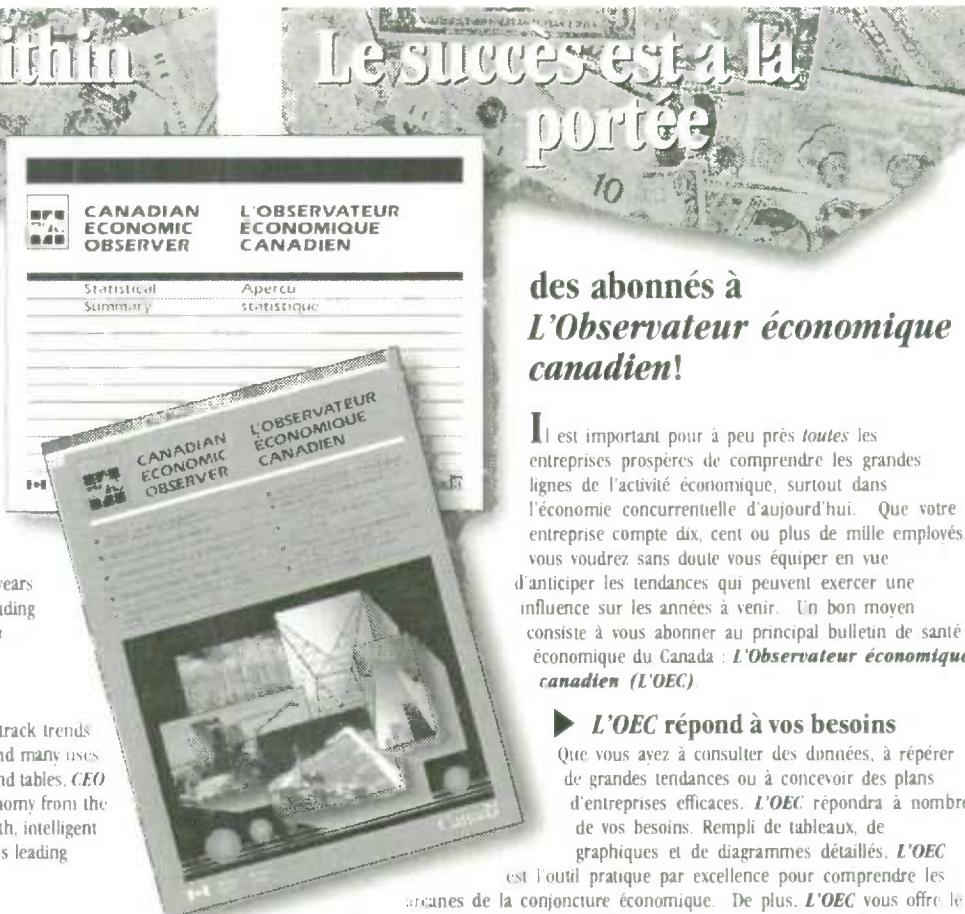
► CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The **Current Economic Conditions** section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. **Plus**, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

► CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual **Historical Statistical Summary** at no additional charge.



**des abonnés à
*L'Observateur économique
canadien*!**

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada : *L'Observateur économique canadien (L'OEC)*.

► L'OEC répond à vos besoins

Que vous avez à consulter des données, à repérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OEC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OEC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les nuances de la conjoncture économique. De plus, *L'OEC* vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

► L'OEC est simple à utiliser

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de *L'OEC* reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des **Conditions économiques actuelles** comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section **Événements économiques** regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. **En plus**, *L'OEC* comprend une **Étude spéciale** qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'**Aperçu statistique** contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

► L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevez également, sans frais additionnels, un exemplaire du **Supplément statistique historique de L'OEC**.

VISIT OUR WEB SITE
www.statcan.ca

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET!
www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/HTST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call **TOLL-FREE** 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and use your VISA or MasterCard. You can also **MAIL** your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed at www.statcan.ca.

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUI à *L'Observateur économique canadien* (numéro au catalogue #11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS-TVH et TVP en sus, si il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez **SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par **TELECOPIEL** au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également envoyer votre commande par la **POSTE** à l'adresse suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Ou communiquer avec l'centre de consultation régionale de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.